

CENTEK®

# СТ-1561

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ  
МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШ  
MICROWAVE OVEN  
МИКРОТОЛҚУНДУУ МЕШ  
ՄԻԿՐՈԱՆԻԲԱՅԻՆ  
ՎԱՌԱՐԱՆ



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
НУСҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ  
INSTRUCTION MANUAL  
КОЛДОНУУЧУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ  
ՕՐԱՏԱԳՈՐԾՈՒԻ ԶԵՌՆԱՐԿԸ

Серия СТ

**Уважаемый потребитель!**

**Благодарим Вас за выбор продукции ТМ СЕНТЕК.**

**Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией. Желаем Вам приятного пользования!**

**НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА:** для быстрого нагрева пищевых продуктов с помощью микроволн.

Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
- на сельскохозяйственных фермах;
- клиентами в гостиницах, отелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
- в частных пансионатах.

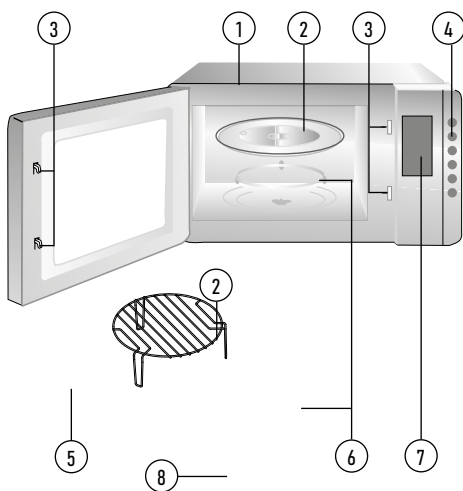
**ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

**1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

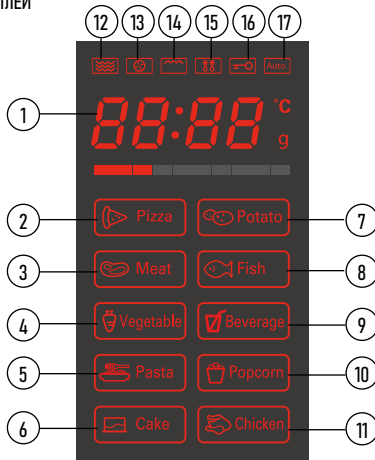
Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Убедитесь, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению в сети электропитания. Не используйте переходники во избежание возникновения пожара.
2. Запрещается использовать принадлежности и запасные части других изготовителей. В случае использования таких деталей гарантия изготовителя аннулируется.
3. Запрещается пользоваться прибором при повреждении сетевого шнура, вилки и других частей прибора.
4. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
5. Во время первого использования может появиться легкий неприятный запах, который исчезнет после нескольких использований, что объясняется возможным наличием остатков масла, других веществ на внутренних поверхностях и нагревательных элементах. Рекомендуется наполнить чашку водой и несколько раз разогреть ее.
6. Прибор должен быть установлен так, чтобы его поверхность находилась на расстоянии минимум 2 см от других объектов.
7. Не накрывайте вентиляционные отверстия во избежание перегрева.
8. Не используйте прибор, если защелки на дверце не работают.
9. После использования отключите розетку от электросети и проследите, чтобы она не находилась непосредственно на приборе, вблизи огня или воды.

10. В приборе есть источник СВЧ-волн, настройте которые может только специалист, поэтому не вскрывайте и не нарушайте целостность корпуса устройства.
11. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
12. Не используйте прибор на улице.
13. Не разогревайте жиры и масло, так как их температуру трудно контролировать.
14. После использования прибора протрите его внутреннюю поверхность сухой или влажной тканью, удалив капли жира и остатки пищи. Капли жира могут стать причиной появления дыма и спровоцировать возникновение возгорания.
15. Для кипячения жидкостей используйте контейнеры или посуду большого диаметра и не наполняйте их полностью, чтобы избежать выкипания. Не используйте посуду с узким горлышком.
16. Кожуру картофеля, сосиски следует очистить или проткнуть вилкой.
17. Лампа внутри прибора предназначена для освещения продуктов и не пригодна для другого использования (для комнатного освещения).
18. Не используйте металлические контейнеры и посуду с металлическими элементами.
19. После приготовления контейнеры могут быть очень горячими. Используйте специальные рукавцы, чтобы достать контейнеры. Будьте осторожны при открытии крышки контейнера, опасайтесь горячего пара.
20. Открывайте упаковки с попкорном и пакеты для запекания осторожно, на достаточном расстоянии от лица.
21. Прибор не предназначен для работы от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
22. Данная модель предназначена для использования в качестве отдельно стоящей. Не встраивать и не использовать в шкафу!
23. Использовать только принадлежности, которые пригодны для использования в микроволновых печах.
24. При нагреве пищевых продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах следить за печью из-за возможности возгорания.
25. Микроволновая печь предназначена для нагрева пищевых продуктов и напитков. Сушка пищевых продуктов или одежды и нагрев ковриков, тапочек, губок, мокрой одежды и подобных вещей может привести к травме, воспалению и пожару.
26. При появлении дыма выключить или отсоединить от питания прибор и не открывать дверцу, для того чтобы пламя погасло от недостатка воздуха.
27. Микроволновой нагрев напитков может привести к бурному кипению с задержкой, в этой связи следует с осторожностью обращаться с емкостью.
28. Содержимое детских бутылочек для кормления и баночек с детским питанием должно быть перемешано или взболтано, а температура продукта проверена перед употреблением, чтобы избежать ожога.
29. Яйца в скорлупе и целые сваренные вкрутую яйца не следует нагревать в микроволновых печах, поскольку они могут взорваться, даже после того, как микроволновой нагрев закончится.



ДИСПЛЕЙ



30. Регулярно очищайте уплотнения двери, камер и примыкающих к ним частей. Недостаточная чистота печи может привести к повреждению поверхности и к возникновению опасной ситуации.
31. Печь следует очищать регулярно, любые остатки пищевых продуктов удалять.
32. Несвоевременная очистка печи может привести к повреждению поверхности, снижению срока службы прибора, а также может привести к опасности.
33. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
34. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Если дверца или уплотнения дверцы повреждены, печь нельзя включать, пока не будет отремонтирована квалифицированным специалистом.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Любому лицу, кроме квалифицированного специалиста, опасно выполнять какие-либо действия по обслуживанию или ремонту, связанные с удалением крышки, которая защищает от воздействия микроволновой энергии.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Жидкости и другие продукты питания нельзя нагревать в герметичных емкостях, поскольку они могут взорваться.

## 2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Микроволновая печь - 1 шт.
- Стекланый поднос - 1 шт.
- Роликовая подставка - 1 шт.
- Решетка-гриль - 1 шт.
- Руководство пользователя - 1 шт.

## 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- |                        |              |                          |
|------------------------|--------------|--------------------------|
| 1. Корпус печи         | ДИСПЛЕЙ      | 10. Полкорм              |
| 2. Стекланый поднос    | 1. Время/вес | 11. Залекание курицы     |
| 3. Дверные защелки     | 2. Пицца     | 12. Режим СВЧ            |
| 4. Панель управления   | 3. Мясо      | 13. Режим конвекции      |
| 5. Решетка-гриль       | 4. Овощи     | 14. Режим гриля          |
| 6. Роликовая подставка | 5. Макароны  | 15. Режим разморозки     |
| 7. LED-дисплей         | 6. Торт      | 16. Блокировка           |
| 8. Поворотный вал      | 7. Картофель | 17. Автоматический режим |
|                        | 8. Рыба      |                          |
|                        | 9. Напитки   |                          |

## 4. ПОРЯДОК РАБОТЫ. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ УСТАНОВКА

1. Достаньте микроволновую печь из упаковки.
2. Проверьте прибор на наличие повреждений, особое внимание уделите исправности дверцы печи (при обнаружении повреждений обратитесь в ближайший сервисный центр).
3. Микроволновую печь необходимо расположить на сухой антикоррозийной поверхности.
4. Установите печь так, чтобы от стены до задней поверхности было расстояние не менее 10 см, а от боковой стенки печи - минимум 5 см. Пространство над печью должно быть не менее 20 см.
5. Со всех сторон печи должен быть обеспечен доступ воздуха для вентиляции.
6. Печь должна находиться как можно дальше от телевизора, радио или антенны, чтобы избежать помех.

7. Непь установлена микроволновую печь в шкафу.
8. Установите печь так, чтобы задняя часть находилась напротив стены.
9. Подсоедините шнур к розетке электропитания.
10. На экране загорится «00:00» и раздастся звуковой сигнал.
11. Нажмите кнопку «Часы/Таймер», стрелками установите правильное время в часах в диапазоне 0-23.
12. Нажмите кнопку «Часы/Таймер» еще раз. Стрелками установите правильное время в минутах в диапазоне 0-59.
13. Нажмите «Часы/Таймер», чтобы завершить настройку.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

В данной микроволновой печи применяется современный цифровой контроль параметров приготовления для более точной настройки. Микроволны способны быстро разогреть обед или разморозить мясо. Максимальное время работы - 95 минут. Продукты обязательно должны находиться в контейнере или другой посуде.

### 4.1 Режим СВЧ

1. Нажмите кнопку «СВЧ». На экране загорится «P100».
2. При помощи кнопки «СВЧ» или кнопка «▲» и «▼» выберите необходимый уровень мощности из 5 предустановленных режимов: «P100», «P80», «P50», «P30», «P10». Цифрами указан процент от максимальной мощности печи.
3. Нажмите кнопку «Старт» для подтверждения.
4. Кнопками «▲» и «▼» выберите нужное время приготовления в диапазоне 0:05-95:00.
5. Нажмите кнопку «Старт» для начала приготовления.

### 4.2 Режим гриля

1. Нажмите кнопку «Гриль/Комбо». На экране загорится «G-1».
  2. Нажмите кнопку «Старт» для подтверждения.
  3. Кнопками «▲» и «▼» выберите нужное время приготовления.
  4. Нажмите кнопку «Старт» для начала приготовления.
- Внимание!** В режиме «Гриль» после истечения половины заданного времени приготовления раздастся звуковой сигнал, оповещающий о необходимости перевернуть приготавливаемые продукты. Вы можете либо перевернуть, а затем, закрыв дверь, нажать кнопку «Старт» для продолжения готовки, либо проигнорировать сигнал, в таком случае прибор продолжит работать в заданном режиме.

### 4.3 Комбинированный режим

1. Нажмите кнопку «Гриль/Комбо». На экране загорится «G-1».
2. При помощи кнопки «Гриль/Комбо», либо кнопками «▲» и «▼» выберите нужную комбинацию режимов «СВЧ», «Конвекция» и «Гриль». Всего доступно 4 режима: «С-1», «С-2», «С-3», «С-4».
3. Нажмите кнопку «Старт» для подтверждения.
4. Кнопками «▲» и «▼» выберите нужное время приготовления.
5. Нажмите кнопку «Старт» для начала приготовления.

Режим	СВЧ	Гриль	Конвекция
С-1	●		●
С-2	●	●	
С-3		●	●
С-4	●	●	●

### 4.4 Режим конвекции

#### (с предварительным прогревом)

Конвекционный режим позволяет готовить еду, как в традиционной печи без использования СВЧ. Перед началом готовки рекомендуется прогреть микроволновую печь.

1. Нажмите кнопку «Конвекция». На экране загорится «100».
2. Нажмите кнопку «Старт» для подтверждения.
3. Нажмите кнопку «Старт» для начала предварительного прогрева. Двойной звуковой сигнал и мигающая на экране температура сообщат о завершении прогрева.
4. Положите еду в печь и кнопками «▲» и «▼» выберите нужное время приготовления.
5. Нажмите кнопку «Старт» для начала приготовления.

**Внимание!** Время приготовления может быть выбрано только после завершения предварительного прогрева и открытия двери печи. Если время приготовления не будет выбрано в течение 5 минут после завершения предварительного прогрева, пять раз подряд прозвучит звуковой сигнал и печь перейдет в режим ожидания.

### 4.5 Режим конвекции

#### (без предварительного прогрева)

1. Нажмите кнопку «Конвекция». На экране загорится «100».
2. Продолжайте нажимать кнопку «Конвекция», либо кнопками «▲» и «▼» выберите нужную температуру приготовления в диапазоне 100-190 °C.
3. Нажмите кнопку «Старт» для подтверждения.
4. Кнопками «▲» и «▼» выберите нужное время приготовления.
5. Нажмите кнопку «Старт» для начала приготовления.

### 4.6 Таймер

1. Нажмите кнопку «Часы/Таймер» дважды. На экране загорится «00:00».
  2. Кнопками «▲» и «▼» выберите нужное время таймера.
  3. Нажмите кнопку «Старт» для подтверждения.
- Внимание!** При открытии дверцы печи таймер продолжит работу. Во время работы таймера вы не сможете задать другую программу.

#### 4.7 Разморозка по весу

1. Нажмите кнопку «Разморозка». На экране загорится «dEF2».
2. Кнопками «▲» и «▼» выберите вес продуктов в диапазоне 100–2000 г.
3. Нажмите кнопку «Старт» для подтверждения.

**Внимание!** Спустя половину времени разморозки прозвучит звуковой сигнал, оповещающая о необходимости перевернуть продукты. Рекомендуем переворачивать размораживаемые продукты для достижения наилучших результатов.

#### 4.8 Разморозка по времени

1. Нажмите кнопку «Разморозка» дважды. На экране загорится «dEF2».
2. Кнопками «▲» и «▼» выберите время разморозки в диапазоне 00:05–95:00 мин.
3. Нажмите кнопку «Старт» для подтверждения.

#### 4.9 MultiCOOK+ (Автоматический режим)

1. В режиме ожидания выберите нужную автоматическую программу кнопками «▲» и «▼». На экране отобразится номер программы «A1», «A2» ... «A10».
2. Нажмите кнопку «Старт» для подтверждения.
3. Кнопками «▲» и «▼» выберите вес блюда.
4. Нажмите кнопку «Старт» для начала приготовления.

**Внимание!** Программа «Торт» (Cake) подразумевает использование режима конвекции с предварительным прогревом печи до 160 °C. После достижения температуры прогрева выполнение программы приостановится и прозвучит звуковой сигнал, оповещающий о необходимости поместить торт внутрь. Для продолжения выполнения программы нажмите кнопку «Старт».

**Внимание!** Во время выполнения программы «Запекание курицы» (Chicken) при достижении 2/3 отведенного времени дважды прозвучит звуковой сигнал, напоминающий перевернуть курицу. Вы можете проигнорировать сигнал, но для достижения оптимального результата не рекомендуем этого делать. После закрытия дверцы нажмите кнопку «Старт» для продолжения.

Меню	Вес (г)	Мощность
A1 Пицца (Pizza)	300	P100/Гриль
	400	P100/Гриль
A2 Картофель (Potato)	230	P100
	460	P100
	690	P100
A3 Мясо (Meat)	200	P100
	300	P100
	400	P100
	500	P100

A4 Рыба (Fish)	200	P80
	300	P80
	400	P80
	500	P80
A5 Овощи (Vegetable)	200	P100
	300	P100
	400	P100
	500	P100
A6 Напитки (Beverage)	1 (около 240 г)	P100
	2 (около 480 г)	P100
	3 (около 720 г)	P100
A7 Макароны (Pasta)	50 (450 г воды)	P80
	100 (800 г воды)	P80
	150 (1200 г воды)	P80
A8 Попкорн (Popcorn)	50	P100
	100	P100
A9 Торт (Cake)	475	прогрев до 160 °C
A10 Запекание курицы (Chicken)	750	C-2
	1000	C-2
	1250	C-2

#### 4.10 БЫСТРАЯ ГОТОВКА

1. В режиме ожидания нажмите кнопку «Старт» для запуска программы быстрого разогрева/готовки на 30 секунд при максимальной мощности. Каждое повторное нажатие увеличивает время на 30 секунд. Максимальное время приготовления 95 минут.
2. В режиме «СВЧ», «Гриль», «Конвекция», «Комбо», а также «Разморозка по времени» нажмите кнопку «Старт» для запуска программы «Быстрая готовка». Каждое повторное нажатие увеличивает время на 30 секунд. Данная функция недоступна в режимах «Разморозка по весу» и MultiCOOK+.

#### 4.11 БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку «Стоп» в течение 3 секунд для перехода в режим блокировки. Прозвучит звуковой сигнал и на дисплее загорится соответствующий значок.
2. Повторно нажмите и удерживайте кнопку «Стоп» в течение 3 секунд для выхода из режима блокировки.

#### 5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Отсоедините шнур электропитания от сети.
- Регулярно мойте микроволновую печь, удаляя все остатки пищи, жира и другие загрязнения.
- Для удаления загрязнений с поверхности дверцы, корпуса, стекла дверцы и внутренней поверхности печи используйте только мягкие неабразивные моющие средства, губку или мягкую ткань. Не используйте жесткие губки и щетки с металлическими вкраплениями. Они могут поцарапать поверхность прибора. Невыполнение этого условия может повлечь за собой сокращение срока его эксплуатации.
- Не снимайте заслонку волновода.

#### 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Объем: 23 л
- Напряжение: 220-240 В -50 Гц
- Максимальная потребляемая мощность: 1300 Вт
- Максимальная потребляемая мощность (Гриль): 1200 Вт
- Максимальная потребляемая мощность (Конвекция): 1200 Вт
- Выходная мощность: 800 Вт
- Частота микроволнового излучения: 2450 МГц



**ВНИМАНИЕ!** Будьте осторожны: при работе прибора температура доступных поверхностей может быть высокой.

#### 7. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

#### 8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр TM CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek\_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Молепуыт», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (707) 340-09-57.

## 9. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асруяны К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

## УВАЖАЕМЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:  
– правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:  
– использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;

– соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независимые от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

- а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
- б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от аккумулятора, – работа с неподходящими или истощенными батареями;
  - для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.
5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.
6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.
7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

## ҚАЗАҚ

Құрметті тұтынушы!

**ТМ CENTEK өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.**

**Біз келіпідік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.**

**АСПАПТЫҒ АРНАЛУЫ:** тағамды микротолқындар көмегімен тез жылытуға арналған.

Бұл құрылғы тұрмыстық және ұқсас жағдайларда қолдануға арналған, атап айтқанда:

- дүкендерде, кеңселерде және басқа да өндірістік жағдайларда персоналға арналған ас үй аймақтарында;
- ауыл шаруашылығы фермаларында;
- қонақ үйлердегі, мотельдердегі және басқа да тұрғын типті ин-фрақұрылымдардағы клиенттермен;
- жеке пансионаттарда.

**1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРЛАРЫ**  
Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ аспаптың мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төмендегі шарттарды қатаң сақтау қажет.

1. Аспапта көрсетілген көрнеу электрмен қамту желісіндегі көрнеуге сәйкес келетіндігіне сенімді болыңыз. Өрт шығуға жол бермес үшін жалғастырыштар пайдаланбаңыз.
2. Басқа дайындалушылардың керек-жарақтары мен қосалқы бөлшектерін пайдалануға тыйым салынады. Мұндай тетіктерді пайдаланған жағдайда дайындаушы келіпідігіңіз күші жойылады.

3. Желілік бауы, ашысы немесе өзге де бөлшектері бүлінген аспапты пайдалануға тыйым салынады.
4. Қоректендіру бауы бүлінген жағдайда қауіпті болдырмау үшін оны дайындаушы, сервисісі қызмет немесе осы бағыттағы білікті жұмыскерлер ауыстыруы тиіс.
5. Аспаптың пайдалану кезінде аздаған жағымсыз иіс білінуі мүмкін, алайда бірнеше рет пайдаланғаннан кейін жойылады, бұл оның бетінде және қыздырылғ элементтерінде май және өзге заттардың қалып қонымен түсіндіріледі. Қостаның суы толығын, оны бірнеше рет қыздыру қажет.
6. Аспаптың беті басқа объектілерден кем дегенде 2 см қашықтықта тұратынды етіп орнатылуы тиіс.
8. Егер есіктері ілгештер жұмыс жасамай тұрса, аспапты пайдаланбаңыз.
9. Пайдаланғаннан кейін розетканы электр желісінен суырып, оның аспаптың астында болмауын, отқа немесе суға жақын тұрмауын қадағалаңыз.
10. Аспапта АЖЖ-толқындар көзі бар, оны тек маман ғана реттей алады, сондықтан құрылғы корпусының тұтастығын бұзбаңыз, бөлшектеуге тырыспаңыз.
11. Егер қауіпсіздік үшін жауапты тұлғаның қадағалауында болмаса немесе аспапты пайдалану жөніндегі нұсқамағын алмаса, бұл аспап физикалық, ақыл-ой немесе сезіну қабілеттері төмен немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған. Балалар аспаптан өмір сүру үшін үнемі назарда болулары тиіс.
12. Аспапты көшеде пайдаланбаңыз.
13. Май мен тоң майды қыздырмаңыз, өйткені олардың температурасын бақылау қиын.
14. Аспапты пайдаланғаннан кейін оның ішкі бетін құрғақ немесе дымқыл шүберекпен сүріп, тамақ қалдықтары мен май тамшыларынан тазартыңыз. Май тамшылары түтіннің пайда болуына және тұтанудың туындауына әкелуі мүмкін.
15. Сұйықтықтарды қайнату үшін үлкен диаметрлі контейнерлер немесе ыдыс-аяқтарды пайдаланбаңыз, асып төгілмес үшін, қатты толтырмаңыз. Ертеуі тар ыдыстарды пайдаланбаңыз.
16. Картон қабығын, сосисканың қабығын аршып, шанышқымен тесіп қою керек.
17. Аспап ішіндегі шам тамаққа жарық түсіруге арналған және басқалай пайдалануға (бөлімге жарық түсіруге) жарамайды.
18. Металл контейнерлерді және металл элементтері бар ыдыс-аяқты пайдаланбаңыз. Дайын болғаннан кейін контейнерлер өте ыстық болуы мүмкін. Контейнерлерді алу үшін арнайы қойғалты пайдаланыңыз. Контейнердің қақпағы ашқанда сақ болыңыз, ыстық бұға күйіп қалмаңыз.
20. Пакетондар бұзылғандары және пісіруге арналған пакеттерді абыайп, бетіңізден аулақ ұстап ашыңыз.
21. Құрылғыны тек тиісті коннектормен пайдаланыңыз.
22. Бұл модель бөлек тұрған бұйым ретінде пайдалануға арналған. Шафқ ішіне кіркіртуге және пайдалануға болмайды!
23. Микротолқындар пештерде пайдалануға болатын керек-жарақтарды ғана пайдаланыңыз.
24. Азық-түлік өнімдерін пластик немесе қағаз контейнерлерде қыздырған кезде, өрт шығу қаупіне байланысты пешті қараусыз қалдырмаңыз.

- Микротолқынды пеш тамақ пен сусындарды жылытуға арналған. Азық-түлік немесе киімді кептіру және кілемшелерді, төпшелерді, губкаларды, дымқыл киімді және соларға ұқсас заттарды жылыту жарақатқа, тұтануға және өртке әкелуі мүмкін.
- Түтін пайда болған кезде аспапты сөндіріңіз немесе қоректендіру көзінен ажыратыңыз және жалын ауа жетіспеушілігінен сөніп қалуы үшін есікті ашпаңыз.
- Сусындарды микротолқынды қыздыру кезінде кідірістен соң бұқылдап қайнауы мүмкін, осыған байланысты ыдысты сақтықпен қолдану керек.
- Балаларды тамақтандыруға арналған бөтелкелер мен балалар тағамы құтыларының ішіндегі мұқият араластырып, шайқап, күйіп қалмас үшін, қолданар алдында өнімнің температурасын тексеру қажет.
- Қабығы алынбаған жұмыртқа мен ұзақ пісірілген тұтас жұмыртқаны микротолқынды пеште қыздыруға болмайды, өйткені микротолқынды жылыту аяқталғаннан кейін олар жарылуы мүмкін.
- Есік, камера тығыздағыштары мен оларға іргелес бөліктерді үнемі тазалап тұрыңыз. Пештің жеткіліксіз тазалығы бетін бүлдіруі және қауіпті жағдайға әкелуі мүмкін.
- Пеш үнемі тазалап отыру керек, кез-келген тамақ қалдықтарын алып тастау керек.
- Пешті уақытлы тазаламау бетінің бүлінуіне, аспаптың қызмет ету мерзімінің төмендеуіне әкелуі, сонымен қатар қауіп төндіруі мүмкін.
- Тасты (асымалдау), сату-өткізу бойынша ерекше шарттар жоқ.
- Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңызды, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

**ЕСКЕРТУ!** Егер есігі немесе есіктің тығыздағышы бүлінген болса, пешті білікті маман жөндегенге дейін қосуға болмайды.

**ЕСКЕРТУ!** Білікті маманнан басқа кез-келген адамға микротолқынды энергияның әсерінен қорғайтын қақпақты алып тастау, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын жүргізу қауіпті болып табылады.

**ЕСКЕРТУ!** Сұйықтықтар мен басқа азық-түлік өнімдерін аузы бітеу ыдыстарға құйып қыздыруға болмайды, өйткені жарылуы мүмкін.

## 2. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- Микротолқынды пеш - 1 дана
- Шыны тұтабақ - 1 дана
- Ролікті тұтабан - 1 дана
- Гриль торы - 1 дана
- Пайдаланушы нұсқаулығы - 1 дана

## 3. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

- |                     |                |                         |
|---------------------|----------------|-------------------------|
| 1. Пештің көрпұсы   | <b>ДИСПЛЕЙ</b> | 1. Уақыт/салмақ         |
| 2. Шыны тұтабақ     | 2. Лицца       | 10. Полкорм             |
| 3. Есік ілгешектері | 3. Ет          | 11. Тауық               |
| 4. Басқару панелі   | 4. Көкөністер  | 12. Микротолқынды Режим |
| 5. Гриль торы       | 5. Макаром     | 13. Конвекция режимі    |
| 6. Ролікті тұтабан  | 6. Торт        | 14. Гриль режимі        |
| 7. LED дисплей      | 7. Картоп      | 15. Жібіту режимі       |
| 8. Айналымы білік   | 8. Балық       | 16. Құлыптау            |
|                     | 9. Сусындар    | 17. Автоматты режимі    |

## 4. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

### ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

- Қаптамдан микротолқынды пешті шығарыңыз.
- Құралдың бүліну белгілерінің бар-жоғын тексеріңіз, пеш есігінің жарамдылығына ерекше назар аударыңыз (бүлінген жағдайда жақын жердегі сервисті орталығына хабарланыңыз).
- Микротолқынды пеш құрғақ, коррозиядан қорғалған үстел бетінде орналастырыңыз.
- Пешті артқы жағынан қабырғаға дейінгі қашықтық кемінде 10 см, ал пештің бүйір қабырғасынан кемінде 5 см болатындай етіп орнатыңыз. Пештің үстіндегі кеңістік кемінде 20 см болуы тиіс.
- Пештің барлық жағынан желдету үшін ауаның келуі қамтамасыз етілуі тиіс.
- Кедергілер болмауы үшін пеш теледидардан, радио немесе антеннадан кемінде 5 м қашықтықта орналастыру керек.
- Микротолқынды пешті кабинетке қоюға болмайды.
- Пештің артқы бөлігін қабырғаға қарама-қарсы болатындай етіп орнатыңыз.
- Бауын электрмен қуаттау розеткасына жалғаңыз.
- Экранда «0000» жанады және дыбыстық сигнал естіледі.
- «Сағат Таймер»(Часы/Таймер) батырмасын басыңыз, сағаттамамен 0-23 диапазонындағы сағаттармен дұрыс уақытты орнатыңыз.
- «Сағат/Таймер» батырмасын басыңыз. Сағаттамамен 0-59 диапазонындағы минуттармен дұрыс уақытты орнатыңыз.
- Баптауды аяқтау үшін «Сағат/Таймер» батырмасын басыңыз.

### Жұмыс тәртібі

Бұл микротолқынды пеште дәлірек баптау үшін пісіру параметрлерін заманауи сандық бақылау қолданылады. Микротолқындар түсі асты тез қыздырады немесе өтті ерітеді. Ең ұзақ пісіру уақыты 95 минут. Тамақ міндетті түрде контейнерде немесе басқа ыдыста болуы керек!

### 4.1 АЖЖ режимі

- «АЖЖ» (СВЧ) батырмасын басыңыз. Экранда «P100» жанады.
- «АЖЖ» батырмасының немесе «▲» және «▼» батырмаларының көмегімен алдын ала орнатылған 5 режимнен қажетті қуат деңгейін таңдаңыз: «P100», «P80», «P50», «P30», «P10». Сандар пештің максималды қуатының пайызын көрсетеді.
- Растау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.
- «▲» және «▼» батырмаларымен 0:05-95:00 диапазонында қажетті пісіру уақытын таңдаңыз.
- Пісіруді бастау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.

### 4.2 Гриль режимі

- «Гриль/Комбо» батырмасын басыңыз. Экранда «G-1» жанады.
- Растау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.
- «▲» және «▼» батырмаларымен қажетті ас пісіру уақытын таңдаңыз.
- Пісіруді бастау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.

**Назар аударыңыз!** «Гриль» режимінде белгіленген пісіру уақытының жартысы аяқталғаннан кейін дайындалған өнімдерді аудару қажеттілігі туралы хабарлайтын дыбыстық сигнал естіледі. Сіз төңкере аласыз, содан кейін есікті жауып, пісіруді жалғастыру үшін «Бастау» батырмасын басыңыз немесе сигналды елемейсіз, бұл жағдайда аспап белгіленген режимдегі жұмысын жалғастырады.

### 4.3 Аралас режим

- «Гриль/Комбо» батырмасын басыңыз. Экранда «G-1» жанады.
- «Гриль/Комбо» немесе «▲» және «▼» батырмаларының көмегімен «АЖЖ», «Конвекция» және «Гриль» режимдерінің қажетті комбинациясын таңдаңыз. Барлығы 6 режим қолжетімді: «C-1», «C-2», «C-3», «C-4».
- Растау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.
- «▲» және «▼» батырмаларымен қажетті ас пісіру уақытын таңдаңыз.
- Пісіруді бастау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.

Режимі	АЖЖ	Гриль	Конвекция
C-1	●	●	●
C-2	●	●	●
C-3	●	●	●
C-4	●	●	●

### 4.4 Конвекция режимі

(алдын ала жылыту арқылы)

Конвекциялық режим микротолқынды пешті пайдаланбай тамақты дәстүрлі пештегідей дайындауға мүмкіндік береді. Пісіруді бастамас бұрын микротолқынды пешті қыздырып алған жөн.

- «Конвекция» батырмасын басыңыз. Экранда «100» жанады.
  - Растау үшін «Бастау»(Start) батырмасын басыңыз.
  - Бастапқы қыздыруды бастау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз. Қос дыбыстық сигнал және экранда жылылықтайтын температура жылытудың аяқталғанын хабарлайды.
  - Тамақты пешке салыңыз және «▲» және «▼» батырмаларымен қажетті пісіру уақытын таңдаңыз.
  - Пісіруді бастау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.
- Назар аударыңыз!** Пісіру уақытын алдын-ала жылыту аяқталғаннан кейін және пештің есігін ашқаннан кейін ғана таңдауға болады. Егер дайындау уақыты алдын ала қыздыру аяқталғаннан кейін 5 минут ішінде таңдалмаса, қатарынан бес рет дыбыстық сигнал естіледі және пеш күту режиміне өтеді.

### 4.5 Конвекция режимі

(алдын ала қыздыру арқылы)

- «Конвекция» батырмасын басыңыз. Экранда «100» жанады.

- «Конвекция» батырмасын немесе «▲» және «▼» батырмаларын басуды жалғастыра отырып, 100-190°C диапазонында қажетті пісіру температурасын таңдаңыз.
- Растау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.
- «▲» және «▼» батырмаларымен қажетті ас пісіру уақытын таңдаңыз.
- Пісіруді бастау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.

#### 4.6 Таймер

- «Сағат/Таймер» батырмасын екі рет басыңыз. Экранда «00:00» жанады.
- «▲» және «▼» батырмаларымен таймердің қажетті уақытын таңдаңыз.
- Растау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.

**Назар аударыңыз!** Пештің есігін ашқан кезде таймер жұмысын жалғастырады. Таймер жұмыс істеп тұрған кезде сіз басқа бағдарламаны орната алмайсыз.

#### 4.7 Салмағы бойынша еріту

- «Еріту» (Разморозка) батырмасын басыңыз. Экранда «dEFf» белгісі жанады.
- «▲» және «▼» батырмалары арқылы 100-2000 г диапазонындағы өнімдердің салмағын таңдаңыз.
- Растау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.

**Назар аударыңыз!** Еріту уақытының жартысынан кейін дыбыстық сигнал естіліп, өнімдерді аудару қажеттілігі туралы хабарланады. Жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін ерітілген өнімдерді аударуды ұсынамыз.

#### 4.8 Уақып бойынша еріту

- «Еріту» батырмасын екі рет басыңыз. Экранда «dEF2» жанады.
- «▲» және «▼» батырмаларымен еріту уақытын 00:05-95:00 мин диапазонында таңдаңыз.
- Растау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.

#### 4.9 MultiCOOK+ (автоматты режим)

- Қуту режимінде «▲» және «▼» батырмаларымен қажетті автоматты бағдарламаны таңдаңыз. Экранда «A1», «A2»... «A10» бағдарламасының нөмірі көрсетіледі.
- Растау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.
- «▲» және «▼» батырмаларымен тағамның салмағын таңдаңыз.
- Пісіруді бастау үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.

**Назар аударыңыз!** «Торт» (Cake) бағдарламасы конвекция режимін пешті алдын ала 160 °C дейін қыздыра отырып, пайдалануды көздейді. Қажетті температураға жеткеннен кейін қыздыру бағдарламасының орындалуы тоқтатылады және дыбыс сигналы естіліп, ол пеш ішіне торты салу қажеттілігі туралы хабарлайды. Бағдарламаны орындауды жалғастыру үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.

**Назар аударыңыз!** «Тауық етін пісіру» (тауық ет) бағдарламасын орындау кезінде бөлінген уақыттың 2/3-іне жеткенде, тауық етін аударуды еске салатын екі рет дыбыстық сигнал естіледі. Сіз сигналды елемейсізге болады, бірақ оңтайлы нәтижеге қол жеткізу үшін олай жасамағаныңыз жөн. Есікті жапқаннан кейін жалғастыру үшін «Бастау» батырмасын басыңыз.

Мәзір	Салмағы (г)	Қуаттылығы
A1 Пицца (Pizza)	300	P100/Гриль
	400	P100/Гриль
A2 Картон (Potato)	230	P100
	460	P100
	690	P100
A3 Ет (Meat)	200	P100
	300	P100
	400	P100
	500	P100
A4 Балық (Fish)	200	P80
	300	P80
	400	P80
A5 Көкөністер (Vegetable)	200	P100
	300	P100
	400	P100
A6 Сусындар (Beverage)	1 (шамамен 240 г)	P100
	2 (шамамен 480 г)	P100
	3 (шамамен 720 г)	P100
A7 Макарон (Паста)	50 (450 г су)	P80
	100 (800 г су)	P80
	150 (1200 г су)	P80
A8 Попкорн (Popcorn)	50	P100
	100	P100
A9 Торт (Cake)	475	160°C дейін қыздыру
A10 Тауық етін отқа пісіру (Chicken)	750	C-2
	1000	C-2
		C-2

#### 4.10 Жылдам пісіру

- Қуту режимінде жылдам қыздыру/пісіру бағдарламасын максималды қуатта 30 секундқа іске қосу үшін «Бастау» батырмасын басыңыз. Әрбір қайта басқан кезде уақыт 30 секундқа артып отырады. Максималды пісіру уақыты - 95 минут.
- «АЖЖ», «Гриль», «Конвекция», «Комбо», сондай-ақ «Уақып бойынша еріту» режимінде «Жылдам пісіру» бағдарламасын іске қосу үшін «Бастау» батырмасын басыңыз. Әрбір қайта басу уақыты 30 секундқа артырады. Бұл функция «Салмағы бойынша еріту» және MultiCOOK+ режимдерінде қол жетімді емес.

#### 4.11 Балапалардан бұғаттау

- Қуту режимінде бұғаттау режиміне өту үшін «Тоқтату» (Stop) батырмасын 3 секунд бойы басып тұрыңыз. Дыбыстық сигнал шығады және дисплейде тиісті белгіше жанады.
- «Бұғаттау» режимінен шығу үшін «Тоқтату» батырмасын 3 секунд бойы басып тұрыңыз.

#### 5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚУТУ

- Электрмен қоректендіру бауын желіден ажыратыңыз.
- Микротолқынды пешті үнемі жуып, тамақ қалдықтарын, майды және басқа да ласты алып тастаңыз.
- Есіктің, корпусың, шынының бетінен және пештің ішкі бетінен ласты жою үшін тек жұмсақ абразивті емес жуу құралдарын, губканы немесе жұмсақ матаны пайдаланыңыз. Қатты губкалар мен металл тікендері бар щеткаларды пайдаланбаңыз. Олар аспаптың бетін сызып тастауы мүмкін. Бұл шартты орындамау аспапты пайдалану мерзімін қысқартуға әкеп соғуы мүмкін.
- Толқын өткізгіштің жақынымы шешіп алмаңыз.

#### 6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

- Көлемі: 23 л
- Кернеуі: 220-240 В -50 Гц
- Кіріс қуаты: 1300 Вт
- Пеш қуаты: 800 Вт
- Микротолқынды сәулелену жиілігі: 2450 МГц



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Сақ болыңыз: құрылғыны пайдалану кезінде қол жетімді беттердің температурасы жоғары болуы мүмкін.

#### 7. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әдеттегі тұрмыстық қоқыстардан бөлек кәдеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге арнайы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

#### 8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз.



Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетіледі (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENITEK сауда маркасының автоталандырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайының <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178. VK.com/centek.krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел: +7 (861) 991-05-42. Қаззақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Moneytop» ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.



Өнімнің сәйкестік сертификаты бар:

№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.02215/20 - 28.04.2020 ж. бастап.

## 9. ИМПОРТАУШЫ

Импорртаушы: ИП Асруманя К.Ш. Мекенжайы: Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атаман Лысенко, 23. Тел: +7 (861) 2-600-900.

## ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінасінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

## КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

- Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:
  - үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы күпондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат Толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.
- Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:
  - пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану;
  - қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.
- Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауға, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.
- Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:
  - механикалық зақым;
  - құрылғының табиғи тозуы;
  - пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
  - дұрыс орнату, тасымалдау;
  - табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
  - аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
  - өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;

- аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және қарбалдық желілерге қосу;
  - бұйымның төмендеуі санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен кәдесіте және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:
- а) қазымат басқару пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;
  - б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, қолбалар, төрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелер, шлагелер, түтіктер, шетқалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштері);
- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;
  - аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.
5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды шбір дәрежеде шектемейді.
6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.
7. Сервистік орталыққа жүгілген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

**Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.**

## ENGLISH

### Dear Customer,

**Thank You for purchasing a CENITEK brand product. We guarantee flawless function of this item, provided the guidelines of its operation are observed.**

### PURPOSE OF THE APPLIANCE: for quick food heating by microwave radiation.

This appliance is designed for use in domestic and similar applications, in particular:

- in personal kitchen zones at stores, offices and industrial facilities;
- at agricultural farms;
- by clients at hotels, motels and other residential facilities;
- in private boarding houses.

## 1. SAFETY PRECAUTIONS

The appliance purchased by You complies with all official safety standards applicable to electric appliances in the Russian Federation. The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

- Carefully read the present manual prior to operating the appliance.
- Retain the present manual.
- Before connecting the appliance to the power supply grid, ensure that its specifications correspond to the nominal voltage of the appliance. Do not use socket adapters as they may be the cause of a fire.
- Do not use accessories and spare parts other than supplied by the Manufacturer. If such parts are used the Manufacturer's warranty will become void.
- Do not operate the appliance if its power cable, plug and other parts are damaged.
- In case of power cable damage it should be replaced, to avoid dangerous situations, by the Manufacturer, a service centre or similar skilled personnel.
- A slight unpleasant odor may occur during the first use; it will disappear after using the appliance several times and is caused by eventual residues of lubricants and other substances on internal surfaces and on heating elements. We recommend heating up a cup of water several times before the first use.
- The appliance should be installed in such a way that there is a gap between it and other objects.
- Do not obstruct the ventilation openings to avoid overheating.
- Do not use the appliance if the door latches are not operational.
- After use disconnect the plug from the electric socket and ensure that it is not placed directly on the appliance, near sources of fire or water.
- The appliance contains a UHF wave emitter which can only be set up by a skilled technician, therefore do not open the lids or otherwise breach the integrity of the unit's housing.
- The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for its safety. Take precautions not to let children play with the appliance.
- If smoke occurs, turn the appliance off and disconnect it from power supply.
- Use only utensils designed for microwave ovens.
- Do not use the appliance outdoors.
- Be careful! The surface of the appliance may heat up during operation.
- Do not heat foods and liquids in tightly sealed containers as they can explode!
- Do not heat fats and oils as their temperature is difficult to control.
- After use wipe its surface with dry or damp cloth to remove drops of fat and food residues. Drops of fat may cause smoke to appear and even lead to ignition.
- Use large diameter vessels to boil water and do not fill them to the top to avoid splashing. Do not use narrow-necked utensils.
- Remove the peel from potatoes and sausages or pierce it with a fork.



23. Be careful when removing utensils from the oven, as there is a risk of sudden boiling of liquids.
24. Liquids may get overheated in the microwave oven, i.e. heated above the boiling point, however without actual boiling. Sudden and violent boiling can occur after you have removed the vessel from the oven.
25. Do not use the oven without the rotating glass tray.
26. The light inside the chamber is provided for illuminating the food and is not designed for other purposes (room lighting, etc.).
27. Do not use metal containers and utensils with metal components.
28. Containers may get very hot during cooking. Use special mitts to remove containers. Be careful when opening the container, there is a risk of hot steam discharge.
29. Open popcorn packets and roasting bags carefully, holding them at a distance from your face.
30. Be careful when heating up baby food. Check temperature of baby food before feeding.
31. Do not heat or cook eggs in shells. They can explode even after the unit has stopped heating up.
32. The oven should be cleaned regularly, any food residues should be removed.
33. Special requirements for transport (shipment) or sale: none.
34. Should you decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

**WARNING!** Do not turn the oven on if the door or door seals are damaged, apply to a certified technician for repairs.

**WARNING!** No person other than a certified technician shall be allowed to perform any maintenance or repairs involving the removal of the microwave emitter cover.

**WARNING!** Do not heat liquids and other foods in sealed containers as these may burst.

## 2. SCOPE OF SUPPLY

- Microwave oven - 1 pc.
- Glass tray - 1 pc.
- Roller base - 1 pc.
- Grille - 1 pc.
- User Manual - 1 pc.

## 3. APPLIANCE DESCRIPTION

1. Oven housing
2. Glass tray
3. Door latches
4. Control panel
5. Grille
6. Roller base
7. LED display
8. Rotating shaft

## DISPLAY

- |                |                     |
|----------------|---------------------|
| 1. Time/weight | 10. Popcorn         |
| 2. Pizza       | 11. Chicken         |
| 3. Meat        | 12. Microwave mode  |
| 4. Vegetables  | 13. Convection mode |
| 5. Pasta       | 14. Grill mode      |
| 6. Cake        | 15. Defrosting mode |
| 7. Potatoes    | 16. Blocking        |
| 8. Fish        | 17. Automatic mode  |
| 9. Drinks      |                     |

## 4. OPERATING PROCEDURE

### PREPARATION

1. Remove the microwave oven from the packaging.
2. Check the appliance for damage paying particular attention to oven door functionality (in case of any damage apply to an authorized service centre).
3. Place the microwave oven on a dry corrosion-resistant surface.
4. Install the oven so that there is a gap of at least 10 cm between its rear surface and the nearest wall and at least 5 cm between sides and nearest walls. The free space above the oven should be at least 20 cm.
5. Free access of air to the oven should be provided from all sides for adequate ventilation.
6. The oven should be located at least 5 m away from TV sets, radios and antennae to avoid interference.
7. Do not install a microwave oven in a cabinet.
8. Install the oven so that its rear side faces the wall.
9. Connect the power cord to an electric socket.
10. The display will show "00:00" and an audio signal will be emitted.
11. Press the "Clock/Timer" button, use the arrow keys to set the correct hour time within the range from 0 to 23.
12. Press the "Clock/Timer" button once again, use the arrow keys to set the correct minute time within the range from 0 to 59.
13. Press the "Clock/Timer" button to complete the setting.

### Operating Procedure

This microwave oven uses a modern digital cooking parameter control system for a more accurate adjustment. Microwaves are capable of quickly heating up a dinner or defrosting meat. The maximum operating time is 95 minutes. Foods should by all means be placed in a container or other type of utensil.

#### 4.1 UHF Mode

1. Place the UHF button. The display will show "P100".
2. Using the UHF button and the "▲" and "▼" buttons select the desired power level out of the 5 preset modes: "P100", "P80", "P50", "P30", "P10". The numbers show the percentage of the maximum power output.
3. Press the "Start" button to confirm.
4. Using the "▲" and "▼" buttons select the desired cooking time within the range from 0:05 to 95:00.
5. Press the "Start" button to start cooking.

#### 4.2 Grilling Mode

1. Press the "Grill/Combo" button. The display will show "G-T".
  2. Press the "Start" button to confirm.
  3. Using the "▲" and "▼" buttons select the desired cooking time.
  4. Press the "Start" button to start cooking.
- Attention!** After half of the set time elapses in the "Grill" mode a special audio signal will be emitted to warn of the necessity to turn over the food being prepared. You may either turn the food over and then close the door and press the "Start" button to continue, or ignore the audio signal; the appliance will continue working in the set mode.

#### 4.3 Combined Mode

Press the "Grill/Combo" button. The display will show "G-T". Using the "Grill/Combo" button and the "▲" and "▼" buttons select the combination of UHF, Convection and Grill modes. Overall 4 modes are available: "C-1", "C-2", "C-3", "C-4". Press the "Start" button to confirm. Using the "▲" and "▼" buttons select the desired cooking time. Press the "Start" button to start cooking.

Mode	UHF Mode	Grill	Convection
C-1	●		●
C-2	●	●	
C-3		●	●
C-4	●	●	●

#### 4.4 Convection Mode (with pre-heating)

1. The convection mode allows cooking food like in a conventional oven, i.e. without using the UHF effect. It is recommended to pre-heat the microwave oven before cooking.
  2. Press the "Convection" button. The display will show "100".
  3. Press the "Start" button to confirm.
  4. Press the "Start" button to start the pre-heating. A double audio signal and blinking temperature on the display will signalize the completion of pre-heating.
  5. Place the food in the oven and select the cooking time with the "▲" and "▼" buttons.
  6. Press the "Start" button to start cooking.
- Attention!** The cooking time can only be selected after completion of the pre-heating and opening the oven door. If you fail to select the cooking time within 5 minutes after completion of the pre-heating an audio signal will be emitted five times and the oven will switch over to standby mode.

#### 4.5 Convection Mode (without pre-heating)

1. Press the "Convection" button. The display will show "100".
2. Continue pressing the "Convection" button or use the "▲" and "▼" buttons to select the desired cooking temperature within the range from 100 to 190 °C.
3. Press the "Start" button to confirm.
4. Select the cooking time with the "▲" and "▼" buttons.
5. Press the "Start" button to start cooking.

#### 4.6 Timer

1. Press the "Clock/Timer" twice. The display will show "00:00".
2. Use the "▲" and "▼" buttons to select the desired timer setting.
3. Press the "Start" button to confirm.

**Attention!** When the oven door is opened the timer will continue operating. You will not be able to set a different program during timer operation.

#### 4.7 Defrosting by Weight

1. Press the "Defrost" button. The display will show "dDEF".
2. Using the "▲" and "▼" buttons choose the food weight within the range of 100 to 2000g.
3. Press the "Start" button to confirm.

**Attention!** When half of the defrosting time elapses an audio signal will be emitted, signaling the necessity to turn the food over. Turning the food being defrosted is recommended to achieve the best results.

#### 4.8 Defrosting by Time

1. Press the "Defrost" button twice. The display will show "dDEF2".
2. Using the "▲" and "▼" buttons choose the defrosting time within the range of 00:05 to 95:00 minutes.
3. Press the "Start" button to confirm.

#### 4.9 MultiCOOK+ (Automatic Mode)

1. In the standby mode select the desired automatic program with the "▲" and "▼" buttons. The display will show the program number: "A1", "A2" ... "A10".
2. Press the "Start" button to confirm.
3. Using the "▲" and "▼" buttons select the weight of the food.
4. Press the "Start" button to start cooking.

**Attention!** The "Cake" program implies the use of the Convection mode with pre-heating the oven to 160 °C. After achieving that temperature the program execution will stop and an audio signal will be emitted to warn of the necessity to place the cake in the oven. Press the "Start" button to resume program execution.

**Attention!** During the execution of the roast chicken (Chicken) program, when 2/3 of the set time has elapsed, an audio signal will be emitted to warn of the necessity to turn the chicken over. You may ignore the signal but, to achieve the best result, we recommend following the instruction. After closing the oven door press the "Start" button to resume.

Menu	Weight (g)	Power setting
A1 (Pizza)	300	P100/Grill
	400	P100/Grill
A2 (Potato)	230	P100
	460	P100
	690	P100

A3 (Meat)	200	P100
	300	P100
	400	P100
	500	P100
A4 (Fish)	200	P80
	300	P80
	400	P80
	500	P80
A5 (Vegetable)	200	P100
	300	P100
	400	P100
A6 (Beverage)	1 (approx. 240 g)	P100
	2 (approx. 480 g)	P100
	3 (approx. 720 g)	P100
A7 (Pasta)	50 (450 g of water)	P80
	100 (800 g of water)	P80
	150 (1200 g of water)	P80
A8 (Popcorn)	50	P100
	100	P100
A9 (Cake)	475	heat-up to 160 °C
A10 (Chicken)	750	C-2
	1000	C-2
	1250	C-2

#### 4.10 Quick Cooking

1. In the standby mode press the "Start" button to start the quick warm-up/ cooking program, i.e. cooking for 30 seconds at maximum power. Each time the button is pressed the time will increase by 30 seconds. The maximum cooking time is 95 minutes.
2. In the UHF, Grill, Convection, Combo or Defrosting by Time mode press the "Start" button to start the Quick Cooking program. Each time the button is pressed the time will increase by 30 seconds. This function is not available in the Defrosting by Weight and n MultiCOOK+ programs.

#### 4.11 Child Access Locking

1. In the standby mode press and hold the "Stop" button for 3 seconds to turn on the lock mode. An audio signal will be emitted and the relevant sign will appear on the display.
2. Press and hold the "Stop" button for 3 seconds once again to unlock the appliance.

#### 5. MAINTENANCE

- Disconnect the power cable from the power socket.
- Wash the microwave oven regularly, remove all food residues, fat and other contaminants.
- Use only mild non-abrasive detergents, sponges or soft cloth to clean the door, housing, door glass and inner walls of the chamber. Do not use hard sponges and brushes with metallic particles. These can scratch the surface of the appliance. Non-observance of this requirement can cause a reduction of the unit's service life.
- Do not remove the microwave emitter shield.

#### 6. SPECIFICATIONS

- Capacity: 23 l
- Maximum power consumption: 1300 W
- Power output: 800 W
- Voltage: 220-240 V -50 Hz
- 10 automatic programs

**ATTENTION!** Be careful! accessible surfaces of the appliance can reach high temperature during operation.



#### 7. DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

#### 8. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 5 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). If any questions related to appliance maintenance should arise, or if the appliance has malfunctions, apply to the CENTEK TM Authorized Service Center. The address of the service center can be found on the website <https://centek.ru/servis>. Service support contacts: Phone: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek\_krd. General Service Center: 000 «Larina-Servis», Krasnodar, Phone: +7 (861) 991-05-42. The product has the Certificate of Conformity: № EA3C RU C-CN.BE02.B.02215/20 of 28.04.2020.



## 5. PORTER INFORMATION

Imported to EAEU by: Individualny Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich.  
Address: Russia, 350912 Krasnodar, ul. Atamana Lysenko, 23, pgt. Pashkovskiy.  
Phone: +7 (861) 2-600-900.

## DEAR VALUED CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months since the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

## GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:

- The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.

The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:

- the appliance is used in strict accordance with the present manual;

- the safety rules and requirements are observed.

3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.

4. The guarantee does not apply in the following cases:

- mechanical damage;

- normal wear of the appliance;

- non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;

- improper installation or transportation;

- natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;

- ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;

- repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;

- use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks non-compliant with national technical standards;

- failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:

a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;

b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);

- for battery-powered appliances – operation with inappropriate or depleted batteries;

- for rechargeable battery-powered appliances – damage caused by improper

battery charging and recharging.

5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.

6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.

7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

**The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.**

## КЫРГЫЗЧА

Урматтуу керектөөчү!

TM CENTEK өндүрдүн тагданыңыз үчүн рахмат.

Биз анын ишетишине, колдонуу эрежелерин туура

аткарасыз, кепилдик беребиз.

**ШАЙМАНДЫН МАКСАТЫ:** Микротолкундардын жардамы менен тамак-аш азыктарды тез жылытуу үчүн.

Берилген шайман үй иричиликте жана ушул сыяктуу чөйрөдө колдонууга арналган, атап айтканда:

- дүкөндөрдөгү, кеңселердеги жана башка өнөр жай чөйрөлөрдөгү кызматкерлер үчүн ашкана аянтчаларында;

- айыл чарба фирмаларында;

- мейманканада, мотеледе жана башка турак жай инфраструктурада кардарлар үчүн;

- жеке пансионаттарда.

### 1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР

Жашоо жана ден-соолук үчүн кооптуу кырдаалдарды, ошондой эле шайман эрте иштен чыгып калбашы үчүн, төмөнкү шарттар так сакталууга тийиш:

1. Шайманда көрсөтүлгөн чыңалуу электр тармагынын чыңалуусуна шаймештигин текшерчиңиз. Өрт чыгып кетпеси үчүн адаптерлерди колдонуңуз.

2. Башка өндүрүүчүлөрдүн буюмдарын жана запастык бөлүктөрүн колдонууга тыюу салынат. Мындай бөлүктөр колдонулса, өндүрүүчүнүн кепилдиги жокко чыгарылат.

3. Тармак зымы, сайгычы жана башка бөлүктөрү бузулган шайманды колдонууга тыюу салынат.

4. Электр зымы бузулган болсо, кооптуу кырдаал чыкпаш үчүн, анын алмаштыруусун өндүрүүчү, тейлөө борбору же окушо квалификациялуу кызматкер аткарышы керек.

5. Биринчи жолу шаймандуу учурда, бир нече жолу колдонулгандан кийин кетер турган жеңил жагымсыз жыт пайда болушу мүмкүн, бул ички беттерде жана ысыктуу элементтерде майлардын жана башка заттардын калдыктарынан болушу мүмкүн. Табакча суу толтуруп, аны бир нече жолу ысыктуу сунуштап.

6. Шайман анын бети башка буюмдардан кеминде 2 см алыстыкта болгондой орнотулу керек.

7. Ысып кетпеш үчүн, аба чыгуучу тешиктердин үстүн жаппаңыз.

8. Эшиктин бекиткичтери иштебеген шайманды колдонбоңуз.

9. Колдонуу бүткөндөн кийин розетканы электр тармагынан өчүрүүчү жана анын шаймандын үстүндө, жалындын же суунун жанында турбаганын текшерчиңиз.

10. Шайманда микротолкундуу толкундардын булагы бар, аны адис гана жөндөй алат, ошондуктан шайман корпусунун бүтүндүгүн ачпаныз жана бузбаңыз.

11. Шайманды физикалык, сезимтал же акыл жөндөмдүүлүгү начар болгон адамдарга (балдарга), жашоо тажрыйбасы жана билими болбогондуктан колдонгонго болбойт, эгер аларды шайманды колдонуунун эрежесин билген жана алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көзөмөлүндө болбосо. Балдар шайман менен ойнобош үчүн, аларды көзөмөлдөш керек.

12. Шайманды сыртта колдонбоңуз.

13. Тоң май менен майды ысытпаңыз, анткени алардын температурасын көзөмөлдөө кыйын.

14. Шайманды колдонуудан кийин, анын бетин, май менен тамактын калдыктарын жок кылып, кургак же нымдуу кездеме менен сүргүн коюңуз. Майдын тамчылары түтүндүн пайда болушуна жана өрттүн чыгышына себеп болушу мүмкүн.

15. Суукотктарды кайнатпаш үчүн өтө чоң элчөмөлдөгү контейнерлер менен идиштерди колдонуңуз, жана кайнап төгүлбөш үчүн, аларды өтө толтурбаңыз. Озу ичке идишти колдонбоңуз.

16. Картошканын кабыгын, сосискаларды тазалап коюу же вилка менен тешүү сунушталат.

17. Шаймандын ичиндеги лампа азыктарга жарык бергенге арналган жана башка үчүн колдонууга жараксыз (бөлмөгө жарык бергенге).

18. Металл контейнерлерди жана металл элементтери бар идишти колдонбоңуз.

19. Бышыруудан кийин контейнерлер аябай ысык болушу мүмкүн. Контейнерлерди алып чыгыш үчүн, атайын кол каптарды колдонуңуз. Контейнердин капкагын ачканда абайлаңыз, ысык буудан сак болуңуз.

20. Попкорну бар таңактардын жана бышыруу үчүн баштыкты бетинизден алыс кармап, этиякты менен ачыңыз.

21. Шайманды туура кепген туташтыргыч менен гана колдонуңуз.

22. Берилген модель өзүнчө турат турган катары колдонгонго арналган. Шафтын ичине салбаныз жана шафтын ичинен колдонуңуз!

23. Микротолкундуу меште колдонууга жарайт турган буюмдарды гана колдонуңуз.

24. Пластик же кагаз контейнерлердеги тамак азыктарды ысытканда, өрт чыгып кетпеси үчүн мешти көзөмөлдөңүз.

25. Микротолкундуу меш тамак-аш азыктарды жана ичүү суусундуктарды жылытканга арналган. Тамак-аш азыктарды же кийимди кургатуу, кичинекей килемдерди, тапочкаларды, губкаларды, суу кийимди жана ошол сыяктуу буюмдарды жылытуу жаракат алууга, күйүккө жана өрт чыгышына алып келиши мүмкүн.

26. Түтүн пайда болуп кетсе шайманды өчүрүүчү же тармагынан ажыратыңыз жана жалынды аба тейлөөсүздинген өчүрүңүз үчүн, эшигин ачпаныз.

- Суусундуктарды микротолкун менен жылытуу кечиккен кайнатууга алып келиши мүмкүн, андыктан контейнерге этияттык менен мамиле кылыш керек.
- Тамактануу үчүн бөбөк бөлөпкөлөрдүн жана бөбөк азыгы салынган бангалардын ичпелигиси аралашкан жана силкинген болуш керек, ал эми азыктын температурасы жегенден мурун текшерилиш керек, күйүп калбаш үчүн.
- Кабиктын ичиндеги же бүтүндөй бышырылган жумурткаларды микротолкундуу меште ысытууга болбойт, анткени микротолкундуу ысытуу аяктагандан кийин дагы жарылып кетиши мүмкүн.
- Эшиктердин, камералардын жана аларга жабышкан бөлүктөрүн тыгыздыктарын ар дайым тазалап туруңуз. Мештин жеткиликсиз тазалыгы бетинин бузулушуна жана кооптуу кырдаал пайда болушуна алып келиши мүмкүн.
- Мешти ар дайым тазалап туруш керек, тамак-аштын бардык калдыктарын алып салыш керек.
- Мешти убагында тазалабай койсо, анын бети бузулуп, шаймандын иштөө мөөнөтү кыскарат жана кооптуу кырдаалга алып келиши мүмкүн.
- Ташуу (алып өтмөк), сатуу үчүн өзгөчө шарттар: жок.
- Эгер Сиз шайманды башка адамга колдонууга бергиңиз келсе, сураныч, анда аны берилген колдонмосу менен кош өткөрүп бергиңиз.

**ЭСКЕРТҮҮ!** Эгер эшик же эшик тыгыздыгы бузулган болсо, анда квалификациялуу адис тарабынан оңдолгончо мешти күйгүзгөнчө болбойт.

**ЭСКЕРТҮҮ!** Микротолкундуу энергиянын таасиринен коргогон мештин калкагын алып салуу менен байланышкан техникалык тейлөө же оңдоо иштерин квалификациялуу адистен башка адам жүргүзүү кооптуу.

**ЭСКЕРТҮҮ!** Суутуктарды жана башка тамак-аш азыктарды жабык идиштерде ысытууга болбойт, анткени алар жарылып кетиши мүмкүн.

## 2. ТОЛУКТУК

- Микротолкундуу меш - 1 д.
- Айнек койгуч - 1 д.
- Ролик аянтча - 1 д.
- Гриль - торчо - 1 д.
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 д.

## 3. ШАЙМАНДЫН СУРӨТӨЛӨШҮ

- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| 1. Мештин корпусу   | <b>ӨЛЧӨМҮ</b>            |
| 2. Айнек койгуч     | 1. Убакыт /салмагы       |
| 3. Эшик бекиткичтер | 2. Пицца                 |
| 4. Башкаруу панели  | 11. Тоок                 |
| 5. Гриль-торчо      | 12. Микротолкундуу Режим |
| 6. Ролик аянтча     | 4. Жашылча               |
| 7. LED-дисплей      | 13. Конвекция режими     |
| 8. Бурулуучу вал    | 5. Кесме                 |
|                     | 6. Торт                  |
|                     | 15. Эритүү режими        |
|                     | 7. Картшока              |
|                     | 16. Бекитүү              |
|                     | 8. Балык                 |
|                     | 17. Автоматтык режими    |
|                     | 9. Суусундуктар          |
|                     | 10. Ашкабак              |

## 4. ИШТӨӨ ТАРТИБИ

### ИШТӨӨГӨ ДАЯРДАНУУ

- Микротолкундуу мешти кутудан чыгарып коюңуз.
- Шаймандын бузулууларын бар жогун текшергиңиз, мештин эшигин иштешине өзгөчө көңүл буруңуз (эгерде бузулуулар байкалса, жакынкы тейлөө борборуна кайрылыңыз).
- Мешти колкундуу мешти кургак, дат баспас жерге орнотуш керек.
- Мешти дубалдан арткы бетине чейин кеминде 10 см, ал эми капталдагы дубалдан кеминде 5 см алыстыкта орнотуңуз. Мештин үстүндөгү аралык 20 см ден аз болбош керек.
- Мештин бардык тарабында желдетүү үчүн абага жеткиликтүү болуш керек.
- Меш тоскоолдуктарды болтууроо үчүн сыналгыдан, радиодон же антеннадан кеминде 5 м алыстыкта болушу керек.
- Микротолкундуу мешти иштөө белмаде орнотконго болбойт.
- Мешти арткы дубалга каршы тургандай кылып орнотуңуз.
- Зымды электр камсыздоо розеткасына туташтырыңыз.
- Экранда «00:00» күйүп калат жана үн сигнал чыгат.
- «Саат/Таймер» баскычын басыңыз, жебелерди колдонуп, 0-23 саат диапазонунда убакытты коюңуз.
- «Саат/Таймер» баскычын дагы бир жолу басыңыз. Жебелерди колдонуп, 0-59 мүнөт диапазонунда туура убакытты коюңуз.
- Орнотууну бүтүрүү үчүн, «Саат/Таймер» баскычын басыңыз.

### Иштөө тартиби

Берилген микротолкундуу меште бышыруу параметрлерин тагыраак орнотуу үчүн, заманбап санариптик башкаруу колдонулат. Микротолкундар түшкү тамакты тез ысытып же этип эритип алат. Максималдуу иштөө убактысы - 95 мүнөт. Азыктар сөзсүз контейнерде же башка идиште болуусу зарыл.

### 4.1. СВЧ режими

- «СВЧ» баскычын басыңыз. Экранда «P100» күйүп калат. «СВЧ» же «▲» жана «■» баскычтардын жардамы менен алдын ала коюлган 5 режимдин арасынан: «P100», «P80», «P50», «P30», «P10» күчтүүлүктүн керектүү деңгээлин тандаңыз.
- Сандар менен мештин максималдуу күчүнүн пайызы көрсөтүлгөн.
- Ырастоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.
- 005 - 95:00 диапазонунда керектүү бышыруу убактысын тандоо үчүн «▲» жана «▼» баскычтарды колдонуңуз.
- Бышырууну баштоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.

### 4.2. Гриль режими

- «Гриль/Комбо» баскычын басыңыз. Экранда «G1» күйүп калат.
  - Ырастоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.
  - «▲» жана «▼» баскычтары менен бышыруунун керектүү убактысын тандаңыз.
  - Бышырууну баштоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.
- Көңүл буруңуз!** «Гриль» режиминде берилген убакыттын жарымы өткөндөн кийин, бышырылып жаткан азыктарынын оодарылуусу керектигин эскертип, үн сигнал чыгат.

Сиз же оодарып салсаңыз болот, андан кийин эшикти жаап туруп, бышыруу плантуу үчүн «Старт» баскычын бассаңыз болот, же болбосо сигналга көңүл бурбай койсоңуз болот, мындай учурда шайман алдын-ала коюлган режимде ишин улантат.

### 4.3. Бирктирилген режим

- «Гриль/Комбо» баскычын басыңыз. Экранда «G1» күйүп калат.
- «Гриль/Комбо» баскычтын жардамы менен, же «▲» жана «▼» баскычтары менен «СВЧ», «Конвекция» жана «Гриль» режимдердин керектүү айкалышын тандаңыз. Жалпысынан 4 режим жеткиликтүү: «C1», «C2», «C3», «C4».
- Ырастоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.
- «▲» жана «▼» баскычтары менен бышыруунун керектүү убактысын тандаңыз.
- Бышырууну баштоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.

Режим	СВЧ	Гриль	Конвекция
C-1	●		●
C-2	●	●	
C-3		●	●
C-4	●	●	●

### 4.4. Конвекция режими (алдын ала ысытуу менен)

- Конвекция режими тамакты СВЧ колдонбостон кадимки мештегидей бышырууга мүмкүндүк берет.
  - Бышырууну баштоодон мурун микротолкундуу меш Ичүү и ысытып алуу сууштапалат.
  - «Конвекция» баскычын басыңыз. Экранда «100» күйүп калат.
  - Ырастоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.
  - Алдын ала ысытып алуу үчүн «Старт» баскычын басыңыз. Кош үн сигнал жана экранда күйүп-өчүп жаткан температура ысытуунун бүткөндүгүн билдирет.
  - Тамакты мештин ичине салыңыз жана «▲» жана «▼» баскычтары менен бышыруунун керектүү убактысын тандаңыз.
  - Бышырууну баштоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.
- Көңүл буруңуз!** Бышыруу убактысын алдын ала ысытуу бүткөндөн кийин жана мештин эшиги ачылгандан кийин гана тандоого болот. Алдын ала ысытуу бүткөндөн кийин 5 мүнөттүн ичинде эч кандай бышыруу убактысы тандалбаса, беш жолу катары менен үн сигнал чыгат жана меш күтүү режимине өтөт.

### 4.5. Конвекция режими (алдын ала ысытуусу жок)

- «Конвекция» баскычын басыңыз. Экранда «100» күйүп калат.
- «Конвекция» баскычын басууну улантып, же «▲» жана «▼» баскычтары менен 100-190°C диапазонунда каалаган бышыруу температураны тандаңыз.
- Ырастоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.
- «▲» жана «▼» баскычтары менен бышыруунун керектүү убактысын тандаңыз.
- Бышырууну баштоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.

#### 4.6. Таймер

1. «Саат/Таймер» баскычын эки жолу басыңыз. Экранда 00:00 күйүп калат.
  2. «▲» жана «▼» баскычтары менен таймердин керектүү убактысын тандаңыз.
  3. Ырастоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.
- Көңүл буруңуз!** Мештин эшиги ачылган учурда таймер иштөөнү улантат. Таймер иштөө учурунда сиз башка программаны орното албайсыз.

#### 4.7. Салмак боюнча эритүү

1. «Эритүү» баскычын басыңыз. Экранда «dEF1» күйүп калат.
  2. «▲» жана «▼» баскычтары менен 100-2000г. диапазонунда азыктардын салмагын тандаңыз.
  3. Ырастоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.
- Көңүл буруңуз!** Эритүүнүн жарым убактысы өткөндөн кийин, азыктардын оодарылуусу керектигин билдирген үн сигнал чыгат. Эң жакшы натыйжага жетүү үчүн, эритилип жаткан азыктарынын оодарылуусун сунуштайбыз.

#### 4.8. Саат менен эритүү

1. «Эритүү» баскычын эки жолу басыңыз. Экранда «dEF2» күйүп калат.
2. «▲» жана «▼» баскычтары менен 00:05 - 95:00 диапазонунда эритүү убактысын тандаңыз.
3. Ырастоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.

#### 4.9. MultiCOOK + (Автоматтык режим)

1. Күтүү режиминде «▲» жана «▼» баскычтары менен керектүү автоматтык программаны тандаңыз. Экранда программанын саны көрсөтүлөт «A1», «A2».....«A10».
  2. Ырастоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.
  3. «▲» жана «▼» баскычтары менен тамактын салмагын тандаңыз.
  4. Бышырууну баштоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз.
- Көңүл буруңуз!** «Торт»(Cake) программасы мешти 160°C чейин ысытуу менен конвекция режимин колдонууну камтыйт. Алдын ала ысытуу температурасына жеткенден кийин, программа токтоп калат жана үн сигнал чыгат, ал сизге тортуу ичине ююуну эскертет. Программаны улантуу үчүн, «Старт» баскычын басыңыз.
- Көңүл буруңуз!** «Тоок кызартуу» (Chicken) программанын учурунда берилген убакыттын 2/3 өткөндөн кийин, тооктун оодарылуусу керектигин билдирген үн сигнал эки жолу чыгат. Сигналга көңүл бурбай койсоңуз болот, бирок эң жакшы натыйжага жетүү үчүн муну сунуштайбыз. Эшигин жапкандан кийин, улантуу үчүн «Старт» баскычын басыңыз.

Меню	Салмак (г)	Күчтүүлүк
A1 Пицца (Pizza)	300	P100/Гриль
	400	P100/Гриль
A2 Картошка (Potato)	230	P100
	460	P100
	690	P100

A3 Эрт(Meat)	200	P100
	300	P100
	400	P100
	500	P100
A4 Балык (Fish)	200	P80
	300	P80
	400	P80
A5 Жашылча (Vegetable)	200	P100
	300	P100
	400	P100
	500	P100
A6 Ичүү (Beverage)	1 (около 240 г)	P100
	2 (около 480 г)	P100
	3 (около 720 г)	P100
A7 Кесме (Pasta)	50 (450 г воды)	P80
	100 (800 г воды)	P80
	150 (1200 г воды)	P80
A8 Попкорн (Popcorn)	50	P100
	100	P100
A9 Торт (Cake)	475	прогресс до 160 °C
A10 Тоок бышыруу (Chicken)	750	C-2
	1000	C-2
	1250	C-2

#### 4.10. Тез бышыруу

1. Күтүү режиминде, максималдуу кубаттуулукта 30 секундга тез ысытуу/бышыруу программасын баштоо үчүн «Старт» баскычын басыңыз. Ар бир кайталап басуу убакытты 30 секундга көбөйтөт. Бышыруунун максималдуу убактысы 95 мүнөт.
2. «СВЧ», «Гриль», «Конвекция», «Комбо», жана ошондой эле «Саат менен эритүү» режимдеринде «Тез бышыруу» программасын иштетүү үчүн «Старт» баскычын басыңыз. Ар бир кайталап басуу убакытты 30 секундга көбөйтөт. Берилген функция «Салмак боюнча эритүү» жана MultiCOOK режимдеринде жеткиликтүү эмес.

#### 4.11. Балдардан бөгөтөө

1. Бөгөтөө режимине өтүү үчүн, күтүү режиминде «Стоп» баскычын 3 секунд боюнча басып кармап туруңуз. Үн сигнал чыгат жана дисплейде тиешелүү белги күйүп калат.
2. Бөгөтөө режимден чыгуу үчүн, «Стоп» баскычын кайталап басыңыз жана 3 секунд боюнча басып кармап туруңуз.

#### 5. ШАЙМАНА КАМ КӨРҮҮ

- Электр камсыздоо зымын тармактан ажыратыңыз.
- Тамактын, майддын бардык калдыктарын жана башка кирлерди кетирип, микрополкундуу мешти үзгүлтүксүз жууп туруңуз.
- Эшиктин, корпустун, эшиктин айнегинин үстүнөн жана мештин ичиндеги бетинен кирлерди жок кылыш үчүн жумшак, абразивдүү эмес каражаттарды, губканы же жумшак кездемени гана колдонуңуз. Катую губкаларды жана металл кошумалары бар щеткаларды колдонуңуз. Алар шаймандын бетин кырып салышы мүмкүн. Бул шарттар сакталбаса, шаймандын иштөө мөөнөтү кыскаршы мүмкүн.
- Толкун өткөргүч жапкычы чечпези.

#### 6. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

- Көлөмү: 23 л
- Чыңалуу: 220-240 В -50 Гц
- Кирүүчү кубаттуулук: 1300 Вт
- Мештин кубаттуулугу: 800 Вт
- Микрополкундуу нурунун жыштыгы: 2450 МГц
- 10 кубаттуулук режим



**Көңүл буруңуз!** Эскертүү: аспап иштеп жатканда, жеткиликтүү беттердин температурасы жогору болушу мүмкүн.

#### 7. АЙЛАНА ЧӨЙРӨНҮ КОРГОО, ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

#### 8. КУБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өндүрүш иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулуп. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси – жылы, 4 жана 5 белгиси – өндүрүш айы). Шайманды тейлөө боюнча суроолор пайда болгондо же шайман бузулган учурда, TM CENTEK ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна найрмалыңыз. Дарегин <https://centek.ru/servis> сайтынан тапсаңыз болот. Колдоо кызматы менен байланыш жолдору: тел.: +7(988)24-00-178, VK: vk.com/centek\_krd, 000 «Ларина-Сервис» башкы тейлөө борбору, Краснодар шаары. Телефон: +7 (861) 991-05-42.

Продукциянын шайкештик сертификаты бар:  
№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.02215/20 - 28.04.2020 ж. баштап.







25. Միկրոալիքային վառարանը նախատեսված է սննդամթերք և խմիչքներ տաքացնելու համար: Սննդամթերքի կամ հազուադեպ չորացնում և գորգերի, հողաթափերի, սպանկի, թաց հազուադեպ և այլ նմանատիպ բաների չորացումը կարող է վնասվածքի, կրակի և հրդեհի պատճառ դառնալ:
26. Եթե ծուխ է հայտնվում, անջատեք սարքը Էլեկտրամատակարարումից և մի քայքայեք դուռը, որպեսզի բոցը մարի օդի բացակայությունից:
27. Խմիչքների միկրոալիքային վառարանով տաքացումը կարող է հանգեցնել բուսե եռման, ուստի պետք է զգույշ լինել տարայի հետ:
28. Մանկակա և կերակրման շշերի և մանկակա և կերակրատեսակների բանկաների պարունակությունը պետք է խառնել կամ թափախալել, և օգտագործելուց առաջ ստուգել արտադրանքի ջերմաստիճանը՝ այրվելուց խուսափելու համար:
29. Կեղևով ձկները և ամբողջությամբ խաշած ձկները չպետք է տաքացվեն միկրոալիքային վառարաններում, քանի որ դրանք կարող են պայթել: Նույնիսկ միկրոալիքային վառարանի տաքացումն ավարտելուց հետո:
30. Պարբերաբար մաքրեք դռների կլիքների, խցիկների և հարակից մասերը: Վառարանի անբավարար մաքրությունը կարող է հանգեցնել մակերեսի վնասմանը և վտանգավոր իրակիմակի ստեղծմանը:
31. Վառարանը պետք է պարբերաբար մաքրվի, սննդի ցանկացած մնացորդները հանվեն:
32. Ջեռոցի ոչ ժամանակին մաքրումը կարող է վնասել մակերեսը, նվազեցնել սարքի շահագործման ժամկետը և ինչպես նաև կարող է հանգեցնել վտանգի:
33. Տեղափոխման հատուկ պայմաններ՝ չկան:
34. Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ձեռնարկի հետ միասին:

**ԶԳՈՒՇԱՅՈՒՆ:** Եթե դուրք կամ դրան կնիքները վնասված են, վառարանը չի կարելի միանել, քանի դեռ այն չի վերականգնվել որակավորված մասնագետի կողմից:

**ԶԳՈՒՇԱՅՈՒՆ:** Միկրոալիքային վառարանի կափարիչը հանելու հետ կապված ցանկացած տեխնիկական սպասարկման կամ նորոգման ընթացակարգ կատարելը, բացի որակավորված մասնագետից, վտանգավոր է ցանկացած այլ անձի համար:

**ԶԳՈՒՇԱՅՈՒՆ:** Տեղուկները և այլ սննդամթերքները չպետք է տաքացվեն հերմետիկ տարաների մեջ, քանի որ դրանք կարող են պայթել:

**2. ՓԱԹԵՑԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՐԻՅՈՒՆԸ**

- Միկրոալիքային վառարան - 1 հատ
- Ապակե սկուտեղ - 1 հատ
- Գլանավոր տակդիր - 1 հատ
- Գրիլ-ճաղավանդակ - 1 հատ
- Օգտագործողի ձեռնարկ - 1 հատ

**3. ՍԱՐԵՆ ԿԱՐԿԱՐԳՐՈՒԹՅՈՒՆ**

1. Վառարանի պայտյան
2. Ապակե սկուտեղ
3. Դռան տղևակներ
4. Կառավարման վահանակ
5. Գրիլ-ճաղավանդակ
6. Գլանավոր տակդիր
7. LED Էկրան
8. Պտտվող լիտեռ

**Ցուցադրել**

1. Ժամանակ / քաշը
2. Պիցցա
3. Միս
4. Քանաչաբղեն
5. Մակարոնեղեն
6. Տորթ
7. Կարտոֆիլ
8. Ձուկ
9. Խմիչքներ

10. Աղիբուրի
11. Նավ
12. Միկրոալիքային ռեժիմ
13. Կոնվեկցիոն ռեժիմ
14. Գրիլ ռեժիմ
15. Նայեցման ռեժիմ
16. Կողպեք
17. Ավտոմատ ռեժիմ

**4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԸ**

**ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՆԱԽՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ**

1. Հանեք միկրոալիքային վառարանը փաթեթավորումից:
2. Ստուգեք սարքը վնասվածության առակայությունը, հատկապես ուշադրություն դարձրեք վառարանի դռան աշխատանքային կարգին (Եթե վնասվածք է հայտնաբերվել, դիմեք մոտակա սպասարկման կենտրոն):
3. Միկրոալիքային վառարանը պետք է տեղադրվի չոր, հավակոռոզին մակերեսի վրա:
4. Տեղադրեք վառարանը այնպես, որ պատից մինչև հետևի մակերեսը լինի ամսվազ 10 սմ հեռավորություն, իսկ վառարանի կողային պատից՝ անսվազ 5 սմ հեռավորության վրա:
5. Օդափոխման օդը պետք է պասիվի վառարանի բոլոր կողմերից:
6. Վառարանը պետք է անսվազ 5 մ հեռավորության վրա լինի հետաձուլուցից, ճաղիոցի կամ այլեժակացից՝ միջատությունից խուսափելու համար:
7. Միկրոալիքային վառարանը չի կարելի տեղադրել գրասենյակում:
8. Տեղադրեք վառարանը այնպես, որ հետևի մասը պատի դիմաց լինի:
9. Միացրեք հոսանքի լարը հոսանքի վարողակից:
10. «00:00»-ն կուտավորվի Էկրանին և կնիշի ձայնային ազդանշան:
11. Սեղմեք «4acsv/Таймер» («ժամացույց/ժամանակաչափ») կոճակը, սլաքները օգուկայում սահմանեք ճիշտ ժամանակը ժամերով 0-23 միջակայքում:
12. Կրկին սեղմեք «4acsv/Таймер» կոճակը: Օգտագործեք սլաքները 0-59 միջակայքում ռոպակներով ճիշտ ժամանակը սահմանելու համար:
13. Կարգավորումն ավարտելու համար սեղմեք «4acsv/Таймер»

**Աշխատանքային կարգ**

Տվյալ միկրոալիքային վառարանը ավելի ճշգրիտ կարգավորումների համար օգտագործվում է սնունդ պատրաստելու պարամետրերի ժամանակակից թվային կառավարում: Միկրոալիքներն ընդունակ են արագ տաքացնել ճաշը կամ հալեցնել միսը: Գործողության առավելագույն ժամանակը 95 րոպե է: Սննդամթերքը պարտադիր պետք է լինի տարայի կամ այլ ամանի մեջ:

**4.1. Գերբաժր հաճախակալության (ԳԶ) ճառագայթման ռեժիմ**

1. Սեղմեք «CB4» («ԳԶ») կոճակը: «P100»-ը կուտավորվի Էկրանին:
2. «CB4» կոճակի կամ «▲» և «▼» կոճակների օգուկայումբը ընտրեք պահանջվող հզորության մակարդակը 5 նախադրված ռեժիմներից՝ «P100», «P80», «P50», «P30», «P10»: Թվերը ցույց են տալիս վառարանի առավելագույն հզորության տոկոսը:
3. Հաստատելու համար սեղմեք «Տ» («Սեկվարկ») կոճակը:
4. «▲» և «▼» կոճակներով ընտրեք ուտելիքը պատրաստելու ցանկայի ժամանակը 0:05-95:00 միջակայքում:
5. Սեղմեք «Տ» կոճակը՝ պատրաստումն սկսելու համար:

**4.2 Գրիլի (տապակայի) ռեժիմ**

1. Սեղմեք «Гриль/Комбо» կոճակը: «G-1»-ը կուտավորվի Էկրանին:
2. Հաստատելու համար սեղմեք «Տ» կոճակը:
3. Օգտագործեք «▲» և «▼» կոճակները ուտելիքը պատրաստելու ցանկայի ժամանակը ընտրելու համար:
4. Սեղմեք «Տ» կոճակը՝ պատրաստումն սկսելու համար:

**Ուշադրություն.** «Гриль» («Գրիլ») ռեժիմում նախանշված պատրաստման ժամանակի կեսից հետո, կնիշի ազդանշան, որը տեղեկացնում է, որ սնունդը պետք է շրջել: Կարող եք կամ շրջել այն, այնուհետև դուրը փակելուց հետո սեղմեք «Տ» կոճակը՝ պատրաստումը շարունակելու համար, կամ անտեսել ազդանշանը, որի դեպքում սարքը կշարունակի աշխատել Նշված ռեժիմով:

**4.3 Կոմբինացված (համակցված) ռեժիմ**

1. Սեղմեք «Гриль/Комбо» կոճակը: «G-1»-ը կուտավորվի Էկրանին:
2. Սեղմեք «Гриль/Комбо» կոճակը կամ օգտագործելով «» և «» ընտրեք միկրոալիքային վառարանի, կոնվեկցիայի և գրիլի ռեժիմների ցանկայի համարողությունը: Ընդհանուր ամսամբ կա 4 ռեժիմ՝ «S-1», «S-2», «S-3», «S-4»:
3. Հաստատելու համար սեղմեք «Տ» կոճակը:
4. Օգտագործեք «» և «» կոճակները՝ ուտելիքը պատրաստելու ցանկայի ժամանակը ընտրելու համար:
5. Սեղմեք «Տ» կոճակը՝ պատրաստումն սկսելու համար:

ռեժիմ	ԳԶ	Գրիլ	Կոնվեկցիա
C-1	●	●	●
C-2	●	●	●
C-3	●	●	●
C-4	●	●	●



#### 4.4 Կոկեկեցիոն ռեժիմ

##### (Նախապես տաքացումով)

- Կոկեկեցիոն ռեժիմը թույլ է տալիս կերակուր պատրաստել այնպես, ինչպես ավանդական ջեռոցում՝ առանց ԳՋԵ օգտագործման: Պատրաստման սկսելուց առաջ խորհուրդ է տրվում նախապես տաքացնել միկրոալիքային վառարանը:
- Սեղմեք «Конвекция» («Կոկեկեցիա») կոճակը: «100»-ը կլուսավորվի Էլկրակին:
- Հաստատելու համար սեղմեք «Старт» կոճակը:
- Սեղմեք «Старт» կոճակը՝ նախնական տաքացումը սկսելու համար: Կրկնակի ծայնային ազդանշանը և Էլկրակին առկայծող ջերմաստիճանը կազդարարեն տաքացման ավարտը:
- Սնունդը դնել ջեռոցում և «▲» և «▼» կոճակների օգնությամբ ընտրեք պատրաստելու ցանկալի ժամանակը:
- Սեղմեք «Старт» կոճակը՝ պատրաստումն սկսելու համար:

#### 4.5 Կոկեկեցիայի ռեժիմ

##### (առանց նախապես տաքացման)

- Սեղմեք «Конвекция» («Կոկեկեցիա») կոճակը: «100»-ը կլուսավորվի Էլկրակին:
- Շարունակելով սեղմել «Конвекция» կոճակը կամ օգտագործելով «▲» և «▼» կոճակները՝ ընտրեք պատրաստման ցանկալի ջերմաստիճանը 100-190 °C միջակայքում:
- Հաստատելու համար սեղմեք «Старт» կոճակը:
- «▲» և «▼» կոճակների օգնությամբ ընտրեք պատրաստելու ցանկալի ժամանակը:
- Սեղմեք «Старт» կոճակը՝ պատրաստումն սկսելու համար:

#### 4.6 Ժամանակաչափ

- Սեղմեք «Часы/Таймер» («Ժամացույց/ժամանակաչափ») կոճակը երկու անգամ: «00:00»-ը կլուսավորվի Էլկրակին: «▲» և «▼» կոճակների օգնությամբ ընտրեք պատրաստելու ցանկալի ժամանակը:

- Սեղմեք «Старт» կոճակը՝ պատրաստումն սկսելու համար:

**Ուշադրություն.** Երբ ջեռոցի դուռը բացվի, ժամանակաչափը կշարունակի աշխատել: Մինչ այն աշխատում է, դուք չեք կարող այլ ծրագիր սահմանել:

#### 4.7 Հալեցում՝ ըստ քաշի

- Սեղմեք «Разморозка» («Հալեցում») կոճակը: «DEF1»-ը կլուսավորվի Էլկրակին:
- Օգտագործեք «▲» և «▼» կոճակները՝ մթերքի քաշը 100-2000 գ միջակայքում ընտրելու համար:
- Հաստատելու համար սեղմեք «Старт» կոճակը:
- Ուշադրություն: հավման ժամանակի կեսից հետո ծայնային ազդանշան կլինի, որը կտեղեկացնի ձեզ, որ սնունդն անհրաժեշտ է շուր տալ: Լավագույն արդյունքի համար խորհուրդ ենք տալիս շրջել հալեցման ենթակա մթերքը:

#### 4.8 Հալեցում՝ ըստ քաշի և տեսակի

- Երկու անգամ սեղմեք «Разморозка» կոճակը: «DEF2»-ը կլուսավորվի Էլկրակին:
- Օգտագործեք «▲» և «▼» կոճակները՝ ընտրելու հալեցման ժամանակը 00:05–95:00 րոպե միջակայքում:
- Հաստատելու համար սեղմեք «Старт» կոճակը:

#### 4.9 MultiCOOK+ (Ավտոմատ ռեժիմ)

- Սպասման ռեժիմում ընտրեք ցանկալի ավտոմատ ծրագիրը «▲» և «▼» կոճակներով: Էլկրակին կցուցաբերվի «A1», «A2» ... «A10» ծրագրի համարը:
- Հաստատելու համար սեղմեք «Старт» կոճակը:
- «▲» և «▼» կոճակների օգնությամբ ընտրեք ճաշատեսակի քաշը: Սեղմեք «Старт» կոճակը՝ պատրաստումն սկսելու համար:
- Ուշադրություն: «Տոդո» ծրագիրը (Cake) ենթադրում է կոկեկեցիոն ռեժիմի օգտագործում՝ ջեռոցը նախապես տաքացնելով մինչև 160 °C: Հենց որ տաքացման ջերմաստիճանը հասնի, ծրագիրը կդադարեցնի և ծայնային ազդանշան կլինի, որը կտեղեկացնի ձեզ տորթ վառարանի մեջ դնելու մասին: Ծրագիրը շարունակելու համար սեղմեք «Старт» կոճակը:

**Ուշադրություն.** «Տապակած հավ» (Chicken) ծրագիր ընթացքում, երբ հասնի ժամանակի 2/3-ին, երկու անգամ կլինի մի ազդանշան, որը հիշեցնում է, որ պետք է հավի միսը շուր տալ: Դուք կարող եք անտեսել ազդանշանը, բայց օպտիմալ արդյունքների համար մենք խորհուրդ ենք տալիս դա անել: Դուրը փակելուց հետո սեղմեք «Старт» կոճակը շարունակելու համար:

Մենյու (ճաշացանկ)	Քաշ (գ)	Հգրություն
A1 Պիցցա (Pizza)	300	P100/Գրիլ
	400	P100/Գրիլ
A2 Կարտոֆիլ (Potato)	230	P100
	460	P100
	690	P100
A3 Միս (Meat)	200	P100
	300	P100
	400	P100
	500	P100
A4 Ձուկ (Fish)	200	P80
	300	P80
	400	P80
	500	P80

A5 Բանջարեղեն (Vegetable)	200	P100
	300	P100
	400	P100
	500	P100
A6 Խմիչքներ (Beverage)	1 (մոտ 240գ)	P100
	2 (մոտ 480 գ)	P100
	3 (մոտ 720գ)	P100
A7 Մակարոնեղեն (Pasta)	50 (450 գ ջուր)	P80
	100 (800 գ ջուր)	P80
	150 (1200 գ ջուր)	P80
A8 Աղի-բուրդի (Popcorn)	50	P100
	100	P100
A9 Տոբլե (Cake)	475	տաքացում մինչև 160 °C
	750	C-2
A10 Տապակած հավ (Chicken)	1000	C-2
	1250	C-2

#### 4.10 Արագ պատրաստում

- Սպասման ռեժիմում սեղմեք «Старт» կոճակը՝ արագ տաքացնել/եփել՝ ծրագիրը 30 վայրկյան առավելագույն հզորությամբ մեկնարկելու համար: Ամեն վայրկյան սեղմելով ժամանակը մեծացնում է 30 վայրկյանով: Պատրաստման առավելագույն ժամանակը 95 րոպե է:
- «СВН», «Гриль», «Конвекция», «Комбо», ինչպես նաև «Разморозка по времени» ռեժիմում սեղմեք «Старт» կոճակը՝ արագ պատրաստման ծրագիրը սկսելու համար: Ամեն վայրկյան սեղմելով ժամանակը մեծացնում է 30 վայրկյանով: Այս գործառնությունը հասանելի չէ «Разморозка по весу» և «MultiCOOK+» ռեժիմներում:

#### 4.11 Արգելափակում երեխաներից

- Սպասման ռեժիմում սեղմեք և պահեք «Стон» (Stop) կոճակը 3 վայրկյան՝ արգելափակման ռեժիմ մտնելու համար: Կհնչի ազդանշան, և համապատասխան պատկերակը կլուսավորվի Էլկրակին:
- Կրկին սեղմեք և պահեք «Стон» կոճակը 3 վայրկյան՝ արգելափակման ռեժիմից դուրս գալու համար:

#### 5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔ

- Անջատեք Էլկրակյան լարը ցանցից:
- Միկրոալիքային վառարանը պարբերաբար լվացեք՝ սննդի բոլոր մնացորդները, ճարպերը և այլ արտոտիչները մաքրելու համար:

- Օգտագործեք միայն մեղմ ոչ քերուկ վազող միջոցներ, սպուև կամ փափուկ վառող դռան մակերևութից, պատրասեց, դռան ապակուց և վառարանի ներսից կեղտոլ մաքրելու համար: Սր օգտագործեք կոշտ սպուևց և խոզանակ մետաղական ներդիրներով: Լրանք կարող ուն քերծել սարքի մակերեսը: Այս պայմանին չհամապատասխանելը կարող է հանգեցնել դրա ծառայության ժամկետի կրճատմանը:
- Մի հեռացրեք այդպատար կոնսոլը:

**6. ՏԵՆՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՐԻՇ**

- Ծավալը 23 լ
- Լարում 220-240 Վ ~50 Հց
- Մուտքային հզորություն 1300 Վտ
- Վառարանի հզորությունը 800 Վտ
- Միկրոալիքային ճառագայթային հաճախակաևությունը՝ 2450 ՄՀց
- 10 հզորության ռեժիմներ



**Ուշադրություն!** Հզուււււցեք. օգտագործման ընթացքում հասանելի մակերեսները ջերմաստիճանը կարող է բարձր լինել:

**7. ԵՐԶԱԿ ԵՆԶԱԿԱՅՐԻ ԴԱՇԳՈՒՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ՎԵՐԱՄԱԿԱՄԱՆ**

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել տվորակյան կենցաղային թափոններից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

**8. ՄԵՐՏԻՖԻԿԱՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՆԵԿՆՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻՋԱՅԻՆ ԴԱՐԱՎՈՒՆԹՅՈՒՆՆԵՐ**

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մուտակա պատարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 Նիշերը՝ տարի, 4 և 5 Նիշերը՝ արտադրության ամիս): Սարքի սպասարկման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմեք TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել <https://centek.ru/service> կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ՝ հեռ՝ +7 (988) 24-00-178, VK vk.com/centek\_krd: Գլխավոր սպասարկման կենտրոն՝ ՄՊՈ «Լարին-Սերվիս», ք. Կրասնոդար:



Ապրանքն ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ: № EA3C RU C-CN.BE02.B.02215/20 ից 28.04.2020 թ.

**9. ՆԵՐՄՈՒԹՅՈՒՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՆԵԿՆՈՒԹՅՈՒՆ**

**Արտադրող՝ GUANGDONG MIDEA KITCHEN APPLIANCES՝ Ներմուծող՝ ԱՁ Արտվման Կ.Ը. Հասցե՝** Ռուսաստան, 350912, ք. Կրասնոդար, Պաշտպանական թաղամաս, Ատաման Լիսենկո փողոց 23: Զեռախոս՝ +7 (861) 2-600-900:

**ԶԼՐԳԵԼԻ ՍՊՈՒՐՏՈՒՄ**

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասուևակուլությունը և պարտավորվում է անվճար իմուևակուլ վերացնել արտադրողի մեթոլով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

**ԵՐԱՇԽԻՋԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿԱԿԱՆ ԴԱՅՄԱՆՆԵՐԸ**

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝
  - հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրոնը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վճարող ընկերության կնիքը/անվանացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գնդիկ ստորագրությունը:
- Արտադրողը իրավասու է մեծել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհսկանալի կամ հակասական է:
2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝
  - պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
  - հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:
4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝
  - մեխանիկական վնասվածքներ,
  - սարքի բնականոն մշում ժամանակի ընթացքում,
  - օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
  - սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
  - բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չվաճառված այլ պատճառներ,
  - կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
  - վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,
  - սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
  - ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամուտաման հետ՝
- ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրամուցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրամուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,

- բ) սպառվող կուլոներ և պարագաներ (փաթեթ, պատուհան, գոտիներ, պալուսաններ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, սպոնջեր, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողոսկներ, խողովակներ, խոզանակներ, կոթորկեր, կիշեմալաք ապրկեր, ֆլուորեր, հոտի կլանիչներ),
- մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ու համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,
- կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կամուևների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:
5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելում սպառողի՝ գործող օրենսդրությանը սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:
6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց զույցին TM «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզուլջ գործողությունների (անգործության), Ֆրոստաժողային կանախանցների արդուևակում:
7. Սկսաարկման կենտրոնն սպասուևակուլ ընտրուևում է միայն մաքուր վերակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սնունդ մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

**Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և քուլոսագիրը առանց նախնական ծանուցման:**

# CENTEK®

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок /  
Талон барлық мербағандар мен белгілер болған жағдайда жаранды /  
Կարող գործում է բոլոր դրոշմակիրքների և նշումների ատկայության դեպքում /  
The coupon is valid in the presence of all stamps and marks /  
Талон бардык штамптар жана белгілер болгондо жаратуу болот

Юридический адрес фирмы-продавца / Сатушы фирманың заңды мекеме-жайы /  
Վաճառող ընկերության իրավաբանական հասցեն /  
The legal address of the seller's company / Сатуучу фирманың юридикалык дарегі /

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САТУШЫ ФИРМА /  
ՖԻՐՄԱ-ՎԱՃԱՌՈՂ / COMPANY-SELLER /  
САТУУЧУ ФИРМА

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ /  
ԵՐԱՆԻՔԱՅԻՆ ԿՏՐՈՒ / WARRANTY CARD /  
КЕПІЛДІК КАРТАСЫ

Nº

ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны / НАЗАР! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз / ՈՒՇԱԿՐՈՅՈՒՆ! Վաճառողից պահանջեք ամբողջով-ըլամբ լրացնել երաշխեյալին կտրոնները / ATTENTION! Please require the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full / ԿՑՈՒՄ ԵՄՐՈՒՅ՜Ց! Сатуучудан кепілдік талону жана жулуңуп кеткен талондорду толугу менен толтуруң берүүсүн суранабыз

МОДЕЛЬ / МОДЕЛ / ՄՈԴԵԼ  
MODEL / TYPY

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ /  
ՎԱՃԱՌՈՒ ԱՄՍԱԹԻՎԸ / DATE OF SALE /  
САТУУ ДАТАСЫ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫК НӨМՐԻ /  
ՍԵՐԻԱԿԱՆ ՀԱՄԱՐԸ / SERIAL NUMBER /  
СЕРИЯЛЫК НОМЕРИ

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САТУШЫ ФИРМА /  
ՖԻՐՄԱ-ՎԱՃԱՌՈՂ / COMPANY-SELLER /  
САТУУЧУ ФИРМА

ФИО И ТЕЛЕФОН ПОКУПАТЕЛЯ / САТЫП АЛУШЫНЫҢ АТЫ-ЖӨНІ ЖӘНЕ ТЕЛЕФОНЫ /  
ԳՈՐԴԻ ԱՆՈՒՆ ԵՒ ՏԵՆՓՈՒՆԸ / BUYER'S FULL NAME AND PHONE NUMBER /  
САТЫП АЛУУЧУНУН АТЫ-ЖӨНՍՆ ԺԱՆԱ ԹԵԼԵՓՈՆՍՆ

ИЗДЕЛИЕ / БҮЙՄ / ԱՊՐԱՆՔ  
PRODUCT / БИՍՄ

МОДЕЛЬ / ՄՈԴԵԼ / ՄՈՂԵԼ  
MODEL / ԿՐՄ

ДАТА ПРОДАЖИ / САԿՄ ԿՄՆԻ /  
ՎԱՏԱՌՈՒ ԱՍՍԱՌԻՎԸ / DATE OF SALE /  
ՏԱԿՄ ՃԱԿԱՍ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИԱԿԻ ՈՒՄԵՐԻ /  
ՍԵՐԻԱԿԱԼ ՀԱՍՍԱՐԸ / SERIAL NUMBER /  
СЕРИԱԿԻ ՈՒՄԵՐԻ

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САԿՄՍԻ ՓԻՐՄԱ /  
ՖԻՐՄԱ-ՎԱՏԱՌՈՂ / COMPANY-SELLER /  
ՏԱԿՄՍՉ ՓԻՐՄԱ

Մ. Ս.



Данный отрывной купон заполняется представителем фирмы-продавца / Ելլ յրդրյալմալ կսքոնդս ՏաԿՄՍԻ փրմաճոկ օկոլո թոլդրադս / Այս կտրոնը լրացվում է վաճառող ֆիրմայի կողմից /  
This tear-off coupon is filled in by a representative of the seller / Ելլ այրմա կսքոնդս ՏաԿՄՍՉ փրմայն օկսլ թոլդրադ

ИЗДЕЛИЕ / БҮЙՄ / ԱՊՐԱՆՔ  
PRODUCT / БИՍՄ

МОДЕЛЬ / ՄՈԴԵԼ / ՄՈՂԵԼ  
MODEL / ԿՐՄ

ДАТА ПРОДАЖИ / САԿՄ ԿՄՆԻ /  
ՎԱՏԱՌՈՒ ԱՍՍԱՌԻՎԸ / DATE OF SALE /  
ՏԱԿՄ ՃԱԿԱՍ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИԱԿԻ ՈՒՄԵՐԻ /  
ՍԵՐԻԱԿԱԼ ՀԱՍՍԱՐԸ / SERIAL NUMBER /  
СЕРИԱԿԻ ՈՒՄԵՐԻ

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САԿՄՍԻ ՓԻՐՄԱ /  
ՖԻՐՄԱ-ՎԱՏԱՌՈՂ / COMPANY-SELLER /  
ՏԱԿՄՍՉ ՓԻՐՄԱ

Մ. Ս.

ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ЧЕРԱՆՈՐԳԱՆ ՏԵՍԱԿ / TYPE OF REPAIR / ՕՈՃՈՒ ԿՐՄ

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / КЕЛИՓ ԿՐՏԿԵՆ ԿՄՈՒ / ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅԱՆ ԱՍՍԱԹԻՎԸ / DATE OF RECEIPT / КЕЛИՓ ԿՐՏԿԵՆ ԿՄՈՒ

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРԼԻՂԵՆ ԿՄՈՒ / ԹՈՂԱՐԿԱՆ ԱՍՍԱԹԻՎԸ / DATE OF ISSUE / БЕРԼԻՂԵՆ ԿՄՈՒ

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра / Օսյ յիշդրլմալս կսւոնդարդս Բսյմնգա յոնդես յսրջիսեդն սերւս օրդալնցննց օնւնո տոլդրադս / Հետևյալ կտրոնները լրացնում է ապրանքը վերանորոգող սպասարկման կենտրոնի ներկայացուցիչը / Բսլ յիշդրլմաՆ տալոնդօրդս օնսլ տոլդրատ տեյլսօ Բօրբօրս / These tear-off coupons are filled in by a representative of the service center



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ЧЕРԱՆՈՐԳԱՆ ՏԵՍԱԿ / TYPE OF REPAIR / ՕՈՃՈՒ ԿՐՄ

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / КЕЛИՓ ԿՐՏԿԵՆ ԿՄՈՒ / ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅԱՆ ԱՍՍԱԹԻՎԸ / DATE OF RECEIPT / КЕЛИՓ ԿՐՏԿԵՆ ԿՄՈՒ

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРԼԻՂԵՆ ԿՄՈՒ / ԹՈՂԱՐԿԱՆ ԱՍՍԱԹԻՎԸ / DATE OF ISSUE / БЕРԼԻՂԵՆ ԿՄՈՒ